

melyek közül már többen ez ideig közgyűléseiken a tervezett „torontál-megyei központi hitelszövetkezetbe” való belépésüket el is határozták.

—y—a.

A magyar szent korona országai vöröskereszt-egylete torontálmegyei fiókjainak újjászervezése.

Es Gyeben Tallian alispán a következő lelkos felhívást intézte a megye hazafias ér-szölmű községeihez:

Ó os. és apostoli kir. felségeik, hődo-lattaljes szeretettel övezett királyunk és királynéknak legfelsőbb kezdeményesése még hat évvel es előtt életbe hívott egy oly szövet-kezesít, mely a jótékony, hazafias és loya-litás hármias erénynekné kiváló gyakorlására minden más humanus intézmény felett első sorban hívatott.

A hat évvel es előtt királyi várakozásra megszületett és azóta a humanismus terén oly kiváló tevékenységet kifejtett ezen szövet-kezesít: az országos vöröskereszt-egylet működésének első hat évi szakasza letelén, elérkezett az időpont, midőn annak újja ala-kítását által a megye lakossága újból fényes tanúságot tehet arról, hogy a humanismus szolgálatában kész minden áldozatra, különö-sen akkor, midőn vezetőinek élén a felsőes királyi párt szemlélheti.

Midőn tehát kellemes kötelességemnek ismerem a kínálkozó kedvező alkalomra e megye minden lakójának szives figyelmét fel-hívni, nem tartom szükségesnek még különö-sen is hangsúlyosni mindazon körülményeket, melyek a vöröskereszt-egylet legbüzsőbb tá-mogatóját el nem utasítható emberi és hazafi-as kötelességgé tessék, mert bizonyításra nem szoruló tény, hogy nemcsak általános szol-gálatot tesznék, ezen egylet felkarolása és felvirágoztatása által a humanismus és hazafi-ság követelményeinek, de még a szökebb család kör érdekében is az általános hadkö-telezettség kötelekésében álló legközelebbi hoz-zánk tartozónak hozzuk meg az erre megkü-vánt csekély áldozatot; midőn állérelnkkel hozzájárulunk egy esetleges háboru borzal-mainak enyhítéséhez, midőn felszírtanai igyek-szünk a jövőben hullandó könyeket és elő-segítségük a háza védelmében kapandó sebek gyógyítását, Torontálmegye közönsége az első alakulás alkalmával is oly tömeges részvételel tanusított ez egylet körül, hogy az újja ala-kulás jelen stadiumában már csak az okból sem tanusíthat az akkorinál csekélyebb érdeklődést, nehogy büzsölködése gyorsan elham-vadó szalmatuznek tessék, és nehogy a már első ízben alakult főkegytelek közül bárcsak egynek is léte és további fennállása veszélyeztessék.

Midőn tehát azon bizalomteljes kére-llemmel fordulok e megye minden áldozat-kező és loyális éraelmő lakójához, hogy az újjalakulás körül a lehető legbüzsőbb mü-ködést kifejtenék és úgy maguk az egyletbe belépni, mint másokat is belépésre serkenteni sziveskedjenek, egyben tudatom, hogy a zom-bolyai választmány terület körében lakók be-jelentésük Zaombolyára, a zombolya-vidéki választmány elnökségéhez, a nagy-beckereki választmányhoz tartozó bejelentések pedig Nagyságos Várady Mihály törvényszéki elnök urhoz, mint egyleti gazdához intézendők.

Hazaíui üdvözléttel:

N.-Beckereken, 1886. márczius 15-én.

Tallian,

alispán, alelnök.

teit, hogy akkor sem. Tovább menve kimutat-tatik, hogy városunk még a XV. században sem volt megerősített hely; mert még akkor is egyszerűen „oppidum”-nak nevezeték oly okiratokban, melyben pontosan meg vannak jelölve a „castrum”-ok.

A vonatkozó történelmi anyag szigorú rendezése és kritikája után történetírónk azon eredményre jut, hogy nem szabad a Beckereken fennállott régi vár kelet-kezesítét a XVI. század harmadik év-tizadéánál előbbre tennünk. Szerinte a várat Zápolya János magyar nemzeti király építtette 1527—1528-ban, midőn a hitszegő Ivan csár megölése után az alvidéket hatal-mába véve, azt a magának minden tekintetben biztosítani igyekezett. Valószínűleg az itt lakó rácz nép által építtette azt Perényi Péter a délvidek parancsnoka, a Dunán-Tiszán-Bugán át a verdnői kőbányából ideszállított termes-kőből, mint azt a legújabb kiásott kővek anyaga is igazolja.

Helyünk szöke nem engedi követni az époly érdekes, mint tartalomdús fejtegetéseket, melyekben dr. Szentkláray a vár és azzal kap-csolatban az ország dell részeinek viszonylag-ságteljes történetét eseteleti; s azért utalva az eredeti értekezésre, melynek e vidék egyetlen intelligens embere könyvtárából sem volna szabad hiányozni, — egy ugrással át megyünk a vár történetének végszakára, a XVII. század utolsó és a XVIII-nak első éveire. Jenő her-czeg dicstelen pusztulás áldozatává lön a nélkül, hogy egyetlen egy nevezetes fegyvertény is fűződött volna többnyire árulás által megveit erős faleltoz; s valami élelnebb nyomot ha-gyott volna lakóinak remíniscenciái között.

Magának a várnak ez időbeli állapotja siralmasnak eseteletetik; mert a török, mely-nök kezén volt, lit sem épített, csak rontott. Nem is állott már ellen a hősnek diadalútjáb-an, hanem tirt karokkal fogadta. A várbán

A délmagyarországi tanító-egyesület pancsovai fiók-egylete

ez évi apríli 15-én tartotta tavaszi rendes közgyűlést Antalfalván.

E gyűlésen jelen voltak szép számu tanítókon kívül, Steinbach Antal kir. tanfel-ügyelő, kir. tanácsos, Hegedüs Miklós szol-gabíró, Eötvös Károly Lajos segédtanfelügyelő, Bujkovszky Gusztáv lajosfalvai ev. lelkész, Pauliny Sámuel antalfalvai ev. lelkész, Toldy Sándor, Kálmán Imre, Kovács Sándor, Gergely László és többen.

Mindenek előtt bizottság menesztette a kir. tanfelügyelőhöz, hogy öt a tanfelügyel-nevében üdvözlölje s a gyűlésre meghívja; ki is a meghívásnak készségét engedve a gyű-lésen megjelent és a tanfelügyel által szünni nem akaró eljenzéssel fogadtatott.

Ekkor Hegedüs Miklós mint szolgabíró az antalfalvai járás, mint a helyi bizottság elnöke a helyi bizottság nevében üdvözlölte a tanítókat. Majd Pauliny Sámuel ev. lel-kész üdvözlölte a község és iskolaszék nevé-ben. Mindkét üdvözlő beszédet hosszan tartó eljenzés követte.

Midőn még a közszereletben álló és nagyrabecsült tanfelügyelő örömet fejezte ki a felett, hogy előre törekvésünkné tanuja lehet, és bemutatá Eötvös Károly Lajos segéd-tanfelügyelőt; egyleti főnökünk Karner Janos pancsovai állami tanító a gyűlést megnyitotta nyilatván.

Elsőször is értekezeti jegyzővé: Sztodola Pál franzfeldi tanító, referensekké Schár-ter Karoly pancsovai és Papp Lajos debelja-csai tanítók választattak meg.

Hogy referálásu hosszúra ne terjed-jen, csak a legfontosabb dolgok megírására szorítokozom.

A pancsovai tanító fiók-egylet jelenleg 128 tagból áll.

Az egyleti tanszer-muzeumba beszer-szendő tanszerek megválasztására kiküldött bizottság előadója Sztodola Pál, felolvasta a tanszerek nevjegyzékét s ajánlja megrendelés céljából elfogadásra. Ezen nevjegyzék az első pontban felvett külföldi szemléltetési ké-pek kivételével, melyek helyett a hazai szem-léltetési képek ugyanazon, melyek 4 csoportra osztva, a vallás- és közoktatásügyi minis-terium által ajánlatok, velletek fel a gyűlés által elfogadtatott s azok megrendelésével egyleti főnökünk bízott meg.

Olvasatott ezután az olvasókönyvi bi-zottságnak jelentése, melynek feladata volt, oly olvasókönyvi tervezetét elkészíteni, mely min-den más tankönyvet nélkülözhetővé teszi, — a jelentést Király Károly pancsovai pol-gári isk. tanító adta elő s ajánlta az érte-kezet figyelmébe. Egyben felolvasta az általa nagy gondal és saakérellemmel készített tervezetet. Ezen tervezet, a jövő ősz gyűlés napi rendjére kitűzött s bővebb megbeszél-hetés szempontjából a néptanítókné lapjában közzé tetetni rendeltetett. Király Károlynak a munkálatait jegyzőkönyvi köszönet és elis-merés szavaztatott.

Majd Sztodola Pál franzfeldi tanító tar-tott előadást a kezdés és értelem fejleszté-séről, mely előadás teljesen lekött a jelen-voltak figyelmét. Saabszerű és módszertanilag előadott értekezései jegyzőkönyvi köszönet szavaztatott ezen előadónak is.

Említésre méltó, hogy a franzfeldi tanítók az országos tanító őrvezet javára 44 frt 40 krt gyűjtöttek. Köszönet a gyűjtőknek s áldás az adakozókra.

Az értekezet többi pontjai is letárgyal-tatván, még a jelenvölt tanúgybarátoknak s

császári katonaság, környékén Csernovics Ár-szén kiserői, az új szerb telepések lettek el-helyezve; szaporítva az itt maradt csekély-aszamu g.-keleti lakosság számát. A várépület maga alapos restaurálásra ment át az alkalo-mmal s még 1698-ban új alakjában felső között üdvözlölte a sental hóst, saját magának is fol-szabaditóját.

Azonban a bécsi hadi tanács a hős szabá-dító meghallgatása nélkül kötötte meg a békét, s a hirhéd karloviczi, melynek mint annyit sok szép remény, a beckereki vár is áldozatul esett; ki lett mondva egyebek között, hogy a török kézen meghagyott tenesi részek ha-járai között fekvő megerősített helyek és várak, köztük a miénk is, — lerontassanak és többé fel ne építtessenek.

Hosszas vonatkozás után aztán ez Becskerekekre nézve 1701. év márczius havában meg is kezdetett még azon év nyarán befejeztetett.

E szerint a vár 173 évig állott fen s dicstelen pusztulás áldozatává lön a nélkül, hogy egyetlen egy nevezetes fegyvertény is fűződött volna többnyire árulás által megveit erős faleltoz; s valami élelnebb nyomot ha-gyott volna lakóinak remíniscenciái között.

„Az utas, — így fejezi be értekezését jeles tollú írója, — ki a csinosan fejlődő torontáli székelyvárost meglátogatta, szabályos egyenes utcáiban, pompás új lakai körül sehol sem lell már fel nyomát az egykori beckereki várnak, melynek porladozó romjai felett jelenleg a megye éves palotája emel-kedik. Legyenek a történet e kegyetes sorai a mult emlékének szentelve!”

Tölnök pedig fogadja e kegyetes sorok írójá e város és megye intelligens közönség nevében az őszinte elismerés és köszönet sza-vait, hogy városunk multját oly sikeres és alapos buvárlat tárgyává tenni sziveskedett.

ezek közt első sorban unnepeit tanfelügye-lőnöknek a gyűlésen való megjelenésért halás köszönet szavaztatott.

Ezzel a gyűlés véget ért.

Eannyit a gyűlés lefolyásáról Papp Lajos szakreferens sziveséggéből.

Az unnepeit lefolyásáról egy más tudó-sítónk következéket írja: A délmagyarországi tanítóegylet pancsovai fiókjának e hó 15-én volt közgyűlése Antalfalván. Az érdekes és tanulságos, hazafias szellemével pedig való-ban lélekemelő közgyűlés lefolyásától más tu-dósító ad számot, e helyütt csak az unnepele-ségek leírására szorítokozunk.

Antalfalva intelligentiája magát tisztelte meg, midőn a tanítók tisztelőre oly szép unnepeit rendezett, a társadalom ily mérvű elismerését pedig a tanítók egyrészt busgal-muk legszebb jutalmául, másrészt tovább munkásságukra leghatásosb ösztönzéssel fog-dhatják.

A közgyűlés megnyitásokor a mintegy 80 taggal képviselt tanító testületet a hatóság nevében Hegedüs Miklós szolgabíró, a helyi társadalom és az iskolaszék nevében Pauliny Zsigmond ev. lelkész üdvözlöttek szép beszé-dekkel. A kitüntetett tanítók öröme fokozódott Steinbach Antal kir. tanácsos tanfelügyelő lel-kes és lelkesítő felszólalása által, melylyel a gyűlés üdvözlötte, és az ujonnan kinevezett segédtanfelügyelőt Eötvös Károly Lajost be-mutatta. — Delután 2 óráig tartott az ülés, melynek bezártakor viszont Karner Janos egy-leti elnök mondott meleg köszönetet a tanítókat ily kitüntetéssel fogadó hatóság, közön-ség és vendégeknek.

2 órákor a Jarmacsky-féle vendéglő kerti terme szünitig megtelt a közebe-re seregelt mintegy 100 tagu társasággal. A negyedik életfogasnal Steinbach kir. tanácsos mondott felköszöntőt a királyi családra, a társaság álva halgatta végig szavait és há-morszoros eljennél adott reá visszhangot. Bujkovszky ev. esperes Trefort ministert, Hegedüs szolgabíró a tanítókat, Pauliny lel-kész Steinbach tanfelügyelőt, Karner elnök Hegedüs szolgabírot ellette; mindenek felkö-szöntő lelkesen fogadtatott. Az unnepi hang-ulat főlemelő hullámmok vert, a hazafias tündetések mely barázdát szántottak minden szívben, semmi kétség, hogy az elhímett magvak bő aratással fognak fizetni. Felkö-szöntések mondatok még Karner elnökre, Eötvös segédtanfelügyelőre, Martin Imre pan-csovai igazgató tanítóra, Lauka Gusztáv költő és szerkesztőre, a tanítókné, a megyei tanító karra, és a hazára, mely utóbbi felkö-szöntést a szózatnak lelkes elenklése követte. Volt még több áldomás, komoly és vidám, mindannyi nagy érdeklődéssel fogadott.

A hangulat emeléséhez Vassa beckereki zenekarnak szép játéka is hozzájárult. Emle-kezetes unneplése volt es a tanítók érde-meinek.

Este 8 órákor műkedvelő előadás, iga-szán noch nie da gewesen, nemcsak mert első volt Antalfalván, hanem mivel kitünően sikerült is. A színterem fulladásig tömve; a fű-göny felgördül s megjelen az antalfalvai da-lárda, mely első szárnypórbálgatással is ma-gasba tört, Sz. Nagy Karoly néhez letető Király-hymnusát enekelven meglepő saépen. Zongora-szám következett: Bujkovszky Sa-rolla „urhölgy” írja a program, 12 éves kis lány, tapasztaltuk meglepetéssel, Zatkalik Károly által kísértén korát meghaladó erély-lyel és gyakorlottsággal játszta a Boccacio egyveleget. Sok taps és egy diszes csokor volt a jutalma. Most jöttek a „Kompanisták”; jeles kompania: Jaszovics Katalin ürnő, Hegedüs Adel kisasszony, Hegedüs Miklós, Gergely László, Tóth János és Inga Árpád igen jól oldották meg feladatukat; a férfiak közül főleg Hegedüs Miklós chic-kes játéka érdemel kiváló elismerést. A vigjáték bohó helyzetin s a közreműködők eleven játéban jól mulatott a tapsokban nem fukarkodó közönség. A hölgyek pompás csokrokat kaptak. Azt hisszük, Antalfalva és vidékének közönsége e siker után nem engedi, hogy az első műkedvelő színi előadás utolsó is legyen. Zongora píece következett: Liszt mesteri át-íratait, Wagner Tannhäuser-et játszta Inga Aladárné ürnő, mily sikerral? beszéljenek róla a közönség tündető tapsai és koszoruja Za-radékul a dalárda nagy hatással énekelte Thern Károly szép mődalát „Kiért örítem es pohárt?” Mi tisztában vagyunk vele: az antalfalvai dal-, zene- és játék műkedvelőkért, kik nemesen szörakoznak s szörakoztatnak, az el-ismerés pálmájával tisztelik meg „quos dii odere” a néptanítókat, és még a jótékonyaság oltárán is gyujtanak tüzet: az est 30—40 frt tiszta jövedelmét a tanítók orsz. árvehaza javára szánták. Mindenkiné egyenlő érdeme van az ezt sikerében, mégis primus inter pares Hegedüs Miklós szbíró, a rendezőség elnöke, ki úgy látszik járásában nemcsak a közigazgatásnak, de a társadalomnak is élető lelke.

10 órákor a táncsterem és mellékhelyi-ségei teltek zsufolásig meg. Negyven pár tánczolta a négyeseket, a csárdás és tura-tánczok is fáradhatlan tömelegekben jártak reggelig. Mogorva eső szüles idő dult futt 24 óráig át, de az is felvidült ennyi vidám-ságon, reggelre már rgyogó derűben furdott a természet és döcözöttek haza a kocsi-karavánok. A határvidéki hazafias tündetése pedig a magyar cultura munkái mellett szintén új derűs nap ebredése, mit lelkesedéssel üdvözöl a „Torontáli”.

VIDÉKI LEVELEZÉS.

A segédjegyzők nyugdíjaztatása.

(Hely szöke miatt késétt.)

Az antalfalvai és pancsovai járás segéd-jegyzői Várady Gyula cseperei segédjegyző felhívása folytán f. hó 8-an Pancsova város negy tanácsstermében a segédjegyzők leendő nyugdíjaztatása felett értekeztek.

Az értekezletet Várady Gyula nyitotta meg. Szép, talpraesett megnyitó beszédjében részletesen fejtegetvén az értekezet célját, előadta, hogy a segédjegyzők nyugdíjaztatás-kérdése — dacára azon dicseretre mellet, büzső és kitartó fáradozásoknak, melyek a megyebeli segédjegyzők részéről ezen ügy megkarolása érdekében tetettek — eddig az oknál fogva nem volt megoldható, mivel a segédjegyzői intézmény általában ideiglenes jel-legu s törvény keretén kívül álló oly intéz-ménynek tekintetik, melyet csak a szökegy-letesített, de törvénybe iktatva nincs. Szöke as ily nézetekkel szemben kijelenti, hogy ezen intézmény ideiglenes jellegu nem lehet, még pedig azért nem, mivel egy a megye által alkotott s a belügyminis-terium által megért-sített, tehát törvényerővel bíró szabályrendelet egyik szakasza határozottan kimondja, hogy segédjegyző élethosszra van választat, a jegyző törvényes helyettese, s csakis fegyelmi utas-mozdítható el hivatalától.

Beszédjében hivatkozik még arra is, hogy ma mar a megyei tisztviselők segédszemé-lye, a tanítók, a postatisztek és minden más alsóbb rangú tisztviselők nyugdíjaztatásu csak a segédjegyzők vannak meg ez idő szerint ezen közkezdvezményből kizárva. — Ezek el-rebocsajtassa után felhívja kártszert, miszerint hassanak egyenlűt érvelő oda, hogy Torontál-megye segédjegyzői a mar letező megye-jegyzői nyugdíjaztatásba felvessenek.

Ezután az értekezetet megnyitónéki-nyávtán, kerü a jelenlévőket, miszerint a na-ncsozközs tartamára egy értekezeti elnök és jegyzői válasszassanak.

Az értekezlet elnöke Várady Gyula segédjegyző Zacharievics Ivan választatott meg.

Elnök Várady Gyula felszólítja az érte-kezet tagait, miszerint e tárgyban indivi-duynokat tegyenek. Himmelstein Károly glogoni segédjegyző indítványozza, miszerint tekintettel arra, hogy a segédjegyzők nyugdíjaztatási ügye nemcsak egyeseket, hanem a megye összes segédjegyzőit illeti: mondja ki az értekezlet, hogy e tárgyban — az egy sörögű voltára való tek-intettel — minél előbb a megye székvarósi-ban N.-Beckereken közgyűlés tartatik, melyre a megye összes segédjegyzője el reük me-gy fontos, életbevágó s közérdeku ügy meg-beszéltése és elintéztése végett meghívandók.

Várady Gyula segédjegyző osztja indi-ványozó nézetét, a mennyiben egy ily kör-gyűlés megtartását nemcsak helyesnek a caelszerűnek, hanem okvetlenül szükségesnek is tart.

Erre nevezett azt a javaslatot teszi, mi-szerint: küldessék ki az értekezet kebelelő egy ötös bizottság oly megbízással, hogy egy a megyei jegyzőegyletbe intézendő s a segédjegyzők nyugdíjaztatását hérvenyeső em-lekiratot szerkesztszen, mely jóváhagyás végül a segédjegyzők közgyűlése elé terjesztendő.

Mindkét indítvány egyhangulag elfogéd-tatott s határozottat, hogy a megyei segéd-jegyzők közgyűlése f. evi május hó 10-án reggeli 10 órákor fog megtartatni. — Az emlékirat szerkesztésével Várady Gyula, Zacharievics Ivan, Himmelstein Károly, Sepser Mihály és Himessy Emil urak bízták meg.

Ezután elnök indítványára Pancsova város polgármegyének, a törvényhatóság tanács-stermének szives átengedéseit jegyzőkönyvi kö-zönet szavaztatott, melynek tolmácsolást egy három tagu bizottság kuldett ki.

Ezzel az ülés véget ért.

Schmidt Antal.

HIRHARANG.

* A legutóbbi rendkívüli köz-gyűlésen közjótékonyagáról annyira me-meretes törvényhatósági bizottságunknak, kö-lönlösen hó alkálma nyit ezen hazafias erély gyakorlására. A torontálmegyei magyar költ-művelődési egyletbe a törvényhatóság föl-frítal lépett be; a főgymsiumi deaksegélyegyletnek 50 frt segélyt szavazott meg; a magyar szent korona országainak vörö-keresztlegylete által háboru esetén Temes-rott felszerelendő tartalék kórháza javára egy eselleg kitörendő háboru egész időtar-tamára havi 100 frt hozzájárulás biztosít-tott. Végül ugyancsak ezen közgyűlésen lé-tetett folyóva az a 8000 frntyi adomány, mely már régebben a nagy-szent-miklósi földműves iskola újjalakítására adományoz-tatott s melyért a közgyűlés már a minis-ter köszönetét is örvendeles tudomásul vette.

Egyáltalán el lehet mondani, hogy a teljes egy hetet igénybe vett közgyűlés nem volt híjával a nagy érdeku, fontos tárgyaknak. Hacsak futólag áttekinjük a lapunk hivatalos mellékletén közölt és még köztendő határo-zatokat, meggyőződhetünk, hogy a bizottság dérek munkát végezt meg egy kördolgoz-ban. It van az annyira fontos közmunka is: az 1,200.000 frtos vasúti kölcsön, a közösek által megszavazott hozzájárulások előlegzé-se, mi által a vicinalis vasutak finanszírozása bízato-sítva van; a telepítés érdekében hozott s legkö-zsebb behatásban fejtegetni szándékú nagy fontosságu felirati javaslat, Ronay Ernő kö-zgazdasági előadó nagyérdeku javaslatának elfogadása, a trachoma járvány ellen elren-

delt intézmények tanúsították minden színtől. Hertelemlyen Papp Lajos, a nagy Pancsovai bizottság elnöke, a torontálmegyei központi hitelszövetkezet elnöke, a debeljárás elnöke; a szökegy-letesített, de törvénybe iktatva nincs. Szöke as ily nézetekkel szemben kijelenti, hogy ezen intézmény ideiglenes jellegu nem lehet, még pedig azért nem, mivel egy a megye által alkotott s a belügyminis-terium által megért-sített, tehát törvényerővel bíró szabályrendelet egyik szakasza határozottan kimondja, hogy segédjegyző élethosszra van választat, a jegyző törvényes helyettese, s csakis fegyelmi utas-mozdítható el hivatalától.

MEZŐGAZDASÁG.

Mezőgazdasági bizottság.

A mezőgazdasági bizottság f. hó 20-án

Hertelendy főispán elnöklele alatt tartott

ülést, melyen Pancsova város küldöttei is megjel-

tek, a nagy-beckerek — debeljáci vonalnak

Pancsovaig való folytatása feltételei iránt ta-

járkoztatók szerződtek. A bizottság korábbi ha-

tározataihoz híven, most is kijelentette, hogy

a debeljáci vonalat Kubin felé ohajítja tovább

építeni; a már jelzett közgazdasági, forgalmi

és jövedelmezőségi szempontokból. Ohajja

azonban e mellett a vonalnak Debeljácán és

Franzfelden keresztül Pancsovaig való kiépí-

tését is, nagy-beckerek — pancsovai vasut

elnevezés alatt; de anyagi helyzetét ezt csak

ugy engedné meg, ha Pancsova város megfe-

lelő összeggel hozzájárul. Ezen összeg, a

küigazgatás jogának fenntartásával, hozzávetőleg

150.000 forintban állapított meg, mit Pancsova

város kiküldöttei tudomásul vettek.

Az úles további folyamán az elnök fel-

kérteit, hogy a kiegészített tervet beérke-

zése után a közigazgatási bejárás elrendelé-

sét elnökileg kérelmezze; a pénzügy, valamint

vállalás- és közoktatásiügyi miniszteriumoknak

a hozzájárulás tekintetében kívánt felvilágos-

ítások azzal adták meg, hogy a nagybirtok-

osok eddigi hozzájárulási hozzávetőleg 4

frtot tesznek holdanként. — A szbirak utasít-

ástak a szükséges földterületekre vonatkozó-

lag az érdekl birtokosokat már most egyes-

segre bírn.

Határozott továbbá a bizottság a kiépí-

tés mikéntjére nézve is, kimondván, hogy a

velegyes engedély elnyerése után pályázati

fog kiratni az általános vállalkozás utján való

építésre, amelynek eredményétől tetteit

függetve, vajon vállalkozónak adassék-e ki az

építés vagy saját kezben eszközöltessek.

Ennek képeben egyben kimondott, hogy a

bizottság már most egy szakméről fogad

fel, 4000 frt évi fizetéssel, mely allásra a

pályázat május 20-ára kiratik.

MEZŐGAZDASÁG.

Mezőgazdasági bizottság.

A mezőgazdasági bizottság f. hó 20-án

Hertelendy főispán elnöklele alatt tartott

ülést, melyen Pancsova város küldöttei is megjel-

tek, a nagy-beckerek — debeljáci vonalnak

Pancsovaig való folytatása feltételei iránt ta-

járkoztatók szerződtek. A bizottság korábbi ha-

tározataihoz híven, most is kijelentette, hogy

a debeljáci vonalat Kubin felé ohajítja tovább

építeni; a már jelzett közgazdasági, forgalmi

és jövedelmezőségi szempontokból. Ohajja

azonban e mellett a vonalnak Debeljácán és

Franzfelden keresztül Pancsovaig való kiépí-

tését is, nagy-beckerek — pancsovai vasut

elnevezés alatt; de anyagi helyzetét ezt csak

ugy engedné meg, ha Pancsova város megfe-

lelő összeggel hozzájárul. Ezen összeg, a

küigazgatás jogának fenntartásával, hozzávetőleg

150.000 forintban állapított meg, mit Pancsova

város kiküldöttei tudomásul vettek.

Az úles további folyamán az elnök fel-

kérteit, hogy a kiegészített tervet beérke-

zése után a közigazgatási bejárás elrendelé-

sét elnökileg kérelmezze; a pénzügy, valamint

vállalás- és közoktatásiügyi miniszteriumoknak

a hozzájárulás tekintetében kívánt felvilágos-

ítások azzal adták meg, hogy a nagybirtok-

osok eddigi hozzájárulási hozzávetőleg 4

frtot tesznek holdanként. — A szbirak utasít-

ástak a szükséges földterületekre vonatkozó-

lag az érdekl birtokosokat már most egyes-

segre bírn.

Határozott továbbá a bizottság a kiépí-

tés mikéntjére nézve is, kimondván, hogy a

velegyes engedély elnyerése után pályázati

fog kiratni az általános vállalkozás utján való

építésre, amelynek eredményétől tetteit

függetve, vajon vállalkozónak adassék-e ki az

építés vagy saját kezben eszközöltessek.

Ennek képeben egyben kimondott, hogy a

bizottság már most egy szakméről fogad

fel, 4000 frt évi fizetéssel, mely allásra a

pályázat május 20-ára kiratik.

MEZŐGAZDASÁG.

Mezőgazdasági bizottság.

A mezőgazdasági bizottság f. hó 20-án

Hertelendy főispán elnöklele alatt tartott

ülést, melyen Pancsova város küldöttei is megjel-

tek, a nagy-beckerek — debeljáci vonalnak

Pancsovaig való folytatása feltételei iránt ta-

járkoztatók szerződtek. A bizottság korábbi ha-

tározataihoz híven, most is kijelentette, hogy

a debeljáci vonalat Kubin felé ohajítja tovább

építeni; a már jelzett közgazdasági, forgalmi

és jövedelmezőségi szempontokból. Ohajja

azonban e mellett a vonalnak Debeljácán és

Franzfelden keresztül Pancsovaig való kiépí-

tését is, nagy-beckerek — pancsovai vasut

elnevezés alatt; de anyagi helyzetét ezt csak

ugy engedné meg, ha Pancsova város megfe-

lelő összeggel hozzájárul. Ezen összeg, a

küigazgatás jogának fenntartásával, hozzávetőleg

150.000 forintban állapított meg, mit Pancsova

város kiküldöttei tudomásul vettek.

Az úles további folyamán az elnök fel-

kérteit, hogy a kiegészített tervet beérke-

zése után a közigazgatási bejárás elrendelé-

sét elnökileg kérelmezze; a pénzügy, valamint

vállalás- és közoktatásiügyi miniszteriumoknak

a hozzájárulás tekintetében kívánt felvilágos-

ítások azzal adták meg, hogy a nagybirtok-

osok eddigi hozzájárulási hozzávetőleg 4

frtot tesznek holdanként. — A szbirak utasít-

ástak a szükséges földterületekre vonatkozó-

lag az érdekl birtokosokat már most egyes-

1337. sz. 1886.

(171-3.3)

Pályázat.

Pészak községében a jegyzői állás önkéntes lemondás folytán üresedésbe jöven, annak választás utján betöltésére pályázat hirdettetik.

A jegyzői állomással 400 frt készpénz fizetés, 5 öl kemény tuzifa, általános megváltása fejében 60 frt, 2 öl tüzelő szalma, általános fejében 24 frt, uti általános fejében 60 frt, 36 pozsonyi mérő jó minőségű tiszta buza, 20 pozsonyi mérő szemes tengeri, szabad lakás és ház kert, 2 drb tehéntartás, 2 hold 4 drbból álló külső kert használatára és a magánmunkálatokért szabályrendelileg megállapított díjak szedhetése van összekötve.

Felhivatnak mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajják, hogy az 1871: XVIII. tcz. 74. és 75. §§-ai illetve az 1883. - I. t. cz. 6. §-ában előírt okmányokkal felszerelt folyamodványukat f. évi április 23. napjáig elolirothoz annál bizonyosabban beadják, mivel a később beadottak figyelembe vételni nem fognak.

A választás eszközésére f. évi április 21. napjának, d. e. 9 óráját, Pészak község házában tuzom ki.

Perjámoson, 1886. április 5.

Nikolits,
szolgabíró.

1603. sz. 1886.

(179-3.2)

Pályázati hirdetmény.

Rom.-Kécsa községében a segédjegyző, ki egyúttal a községi adóvégrehajtói teendőket is teljesíteni köteles, állomáshoz betöltése végett a pályázat ezennel kiíratik; — annak évi fizetése 400 frt.

A választás Rom.-Kécsa községében 1886. május 8. napjának, d. e. 10 órákor fog eszközöltetni.

Felhivatnak mindazok, kik pályázni szándékoznak, miszerint szabályszerűen felszerelt kérvényeiket ezen szolgabíróshoz benyújtásuk.

Kelt Cseneyen, 1886. április 12.

Dellimanich Imre,
szolgabíró.

2262. sz. 1886.

(177-3.2)

Pályázat.

Az elhalálozás folytán megüresedett 500 frt évi fizetéssel javadalmazott Zombolyai községi irnoki állomáshoz választás utján leendő betöltésére a határidő f. évi május 3. napjának, d. u. 3 órájára tuzetik ki Zombolya községe községében.

Felhivatnak mindazok, kik ez állomásra pályázni kívánnak, mikép kellőleg felszerelt kérvényeiket a fenti határnapig hozzájuk beküldeni ne készenek.

Zombolya, 1886. április 7.

Belitska Béni,
szolgabíró.

2285. sz. 1886.

(175-3.2)

Pályázati hirdetmény.

Debelyása községében (Torontálmege) egy 800 frt évi fizetéssel, 30 kr. nappali, 40 kr. éjjeli látogatási díjjal és a huszvizsgálat után a szabályrendelileg megállapított díjakkal egybekötött községi orvosi állás betöltendő lévén, felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajják, hogy szabályszerűen felszerelt és bélyegzett kérvényüket hozzám f. évi április 28-ig küldjék be.

A választás f. évi április hó 29-én, Debelyása községében fog megejtetni.

Antalfalván, 1886. április 5.

Hegedüs,
szolgabíró.

2179. sz. 1886.

(161-3.3)

Pályázati hirdetmény.

Cirepaja községében egy 800 frt évi fizetéssel és szabad lakással javadalmazott községi orvosi állás betöltendő lévén, felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajják, hogy szabályszerűen felszerelt és bélyegzett kérvényüket hozzám f. évi április 30-ig küldjék be.

A választás f. é. május 1-én, Cirepaja községében fog megejtetni.

Kelt Antalfalván, 1886. évi március hó 30-án.

Hegedüs,
szolgabíró.

1285. sz. 1886.

(185-3.1)

Pályázat.

Nagy-Ösz községében egy 600 frt évi fizetéssel, nappali 40 kr., éjjeli 80 kr. látogatási és 20 kr. halottkemi díjjal javadalmazott községi orvosi állomáshoz betöltendő lévén, a pályázni kívánó orvos tudorok ezzel felhivatnak, miszerint szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeiket e f. évi május 7-ig bezárólag a n.-szl.-misklósi szolgabírósnál adják be.

A választás május 8-án, Nagy-Ösz községében fog megejtetni.

Kelt Nagy-Szent-Miklóson, 1886. évi április 8-án.

Buócz,
szolgabíró.

Egy pár ezer kéve

nád,

igen jó minőségű és szép különösen alkalmas bázfedélzetre, olcsó áron kapható

Hutter Jánosnál,

szitakötő, Nagy-Becskereken, a főútczában.

Hirdetmény.

Alulírott tisztelettel tudatom a nagyérdemű közönséggel, hogy

épület- és géplakatos-üzletem

az Árpád-utczában, Franz J. L. ur házában van. Vállalok új épület lakatos munkákat és műrácsokat rajz szerint, valamint mezőgazdasági gépeket jótállás mellett.

Aláírtattal

Héder András,

épület- és géplakatos-m.

Hirdetmény.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy lakásomat a Franz J. L.-féle házba (Árpád-utczá) helyeztem át. A midőn tehát ezt előre becsátottam, egyúttal tiszteletteljesen jelentem, hogy elvállalok mindennemű urali és ügyermekek, egyúttal mindolyan öltönyök elkészítését, melyek jelenleg a ferli divatvilágban szerepelnek.

Jól, izlésesen, pontosan és lelkiismeretesen kiállított munkát, a lehető legutányosabb árak mellett szállítani, törekvésem legfőbb pontjait képezendi. Ezen ígéretem beváltására feljogosítanak azon tapasztalataim, melyeket a becsi és pesti akademián, nemkülönben több nagyobbüzletben, mint Kolozsvárt és itt helyben Bűhweisz Mór üzletében is megszerezni alkalmam volt.

Kérem tehát a n. é. közönség kegyes, számos megrendeléseit.

Aláírtattal

Kovács Lajos,
szabómester.

(198-3.1)

KÖLCSÖN 6% és 5%-ra

Minden önjogu személy, kinek önfentartására állandó jövedelmei vannak, u. m. háztulajdonos, gazda, bérlő, iparos, kereskedő és hivatalnok kaphat közbejöttöm utján egy **fővárosi hitelszövetkezettől** 100 frttól 1000 frtig 50 hó alatt postautalvány utján visszafizetendő 6%-os személy-hitelkölcsönt. Minden 100 frt kölcsönösszeg havi 2 frtos betéttel törleszhető.

5%-os bankkölcsön

közvetítették 400 frttól kezdve egy millióig földbirtokra, esetleg jó anyagból épült városi berházakra 17 évre 5%, 25 évre 2 1/2% és 40 évre 1 1/2% tőketörlesztéssel. — Házkölcsönél az előirt becselési költség előre leteendő. Földbirtoknál a katasteri ívben kitüntetett tiszta jövedelem 12-szeres összege kölcsönkép adatik. Nagyobb tőketörlesztés bármikor teljesíthető. — **Ügynökök** tisztességes provizio mellett működésre felkérnek. Válasz és portoköltség fejében 30 kr. levélbélyegben kéretik, e díj nélkül válasz nem adatik.

POLLÁK JÁNOS.

(162-10.2)

bizományi és ügynöki irodája Budapesten, VII., Csömöri-ut, 37. sz. I. em.

Huzás már Szombaton!

Kincsem 1 sorsjegy 10 csak 10

Főnyeremény készpénzben

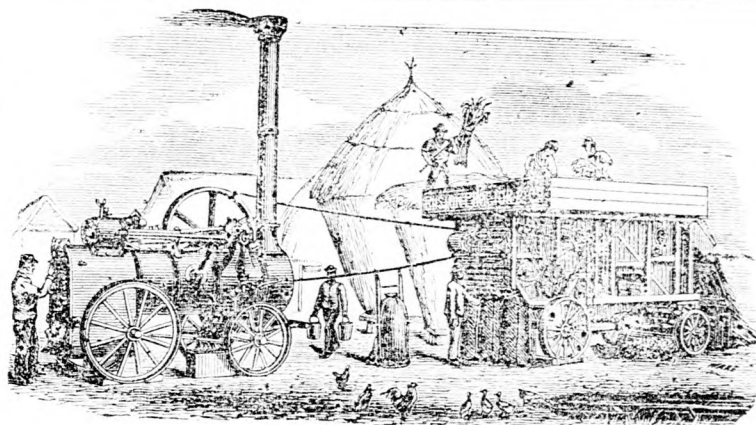
50.000 ft

10.000 a, 5000 a 20% lav. // 4788 pénznyeremény.

A magyar lovar-egylet sorsjegy-irodája: Budapest, váczí-utca 6. sz.

Kincsem-sorsjegyek e lap kiadóhivatalában kaphatók.

Franz
J.
L.



Nagy-
Becske-
reken.

Ruston, Proctor és társa Budapesten

ajánlják

nagy raktárukat

gőzmozgonyokban

fa-, szén, és szalma-fütéssel;

a legújabb

gőzcséplőgépeket forgatyu nélkül,

valamint mindennemű

gazdasági gépeket

a legolcsóbb árak és legmértányosabb feltételek mellett;

Raktár és képviselőség:

Franz J. L.-nél Nagy-Becskereken,

a kinél is egy használt nyolcz lóerejű és két használt tíz lóerejű legújabb szerkezettű gőzcséplőkészület, teljesen helyreállítva, és két gőz-kukoriczamorzóelőnyös feltételek mellett eladandók.

(194-1)

Nyomatott a kiadó Pleitz Ferencz Pálnál Nagy-Becskereken.

!Pénz!

földekre és házakra a legolcsóbb kamatok mellett

a legkisebb összegtől a legmagasabbig

közvetítettik.

A visszafizetés tetszés és tehetség szerint történhetik.

Pontos és gyors körösztülvetés felett mindenki meggyőződve lehet és szolgálak minden e szakmába vágó fölvilágosítással bérmentve.

Egyúttal ajánlom magamat mindennemű állami és magán sorsjegyek, arany és ezüst pénzek, idegen bankjegyek méltányos bevásárlása és eladására, nemkülönben mindennemű szelvények beváltására.

Igérvények minden huzásra.

Részletlevelek valamennyi sorsjegyekről.

Első nagy-becskereki váltó- és bizományi üzlet

(282-22)

L. Kadelsburger.

H I
Torontálme
zottságána
folytatólag
Az al
biztos meg
hatóságok
hatóságuk
csángó-test
református
zésére gyű
hason kész
közlésre
A meg
vasúti mű
költségvetés
ügyi minist
deltekik.
Lovri
tének azon
az ott eng
jogról, a ke
előmozdítás
jövohagyato
A nagy
ház kérelme
gyűléstermé
esozatot, a
kéri azon fe
építkezés k
teljesítend
Karlov
ama határoz
becskerek

Melléklet a „Torontál“ 1886. évi 16-ik számához.

3373. sz. 1886.

(186—2.1)

Póthirdetmény.

A nm. m. kir. pénzügyminiszterium f. évi 19244. sz. magas rendelete folytán ezenel közhirre tetetik, miszerint a f. évi 2146. sz. a. közzetelt haszonbérbeadási hirdetmény oda módosittatik, hogy a kincstari regále jogok berletének lejáratu ideje ott, hol az év decz. 31-én mondatott ki, minden esetben azon év **szepetember végére** tetetik át, miért is a benyujtandó irásbéli ajánlatok ehhez képest szerkesztendők. Szeged, 1886. ápril 10.

M. kir. államjósázigazgatóság.

Pályázat.

Alólírottnak a község jegyzői teendőkben teljesen jártas állandó segédre van szüksége.

Az illető mosás és lakáson kívül teljes ellátás és 15 frt havi fizetésben részesül; szorgalma után némi mellékjövdelemre is számíthat.

Az állás azonnal elfoglalható. Szerb-Szt-Péter (Torontalmegye) 1886. ápril 10-én.

Tatarovits,
jegyző.

(193—1.4)

Pályázat.

Bassahid községben ujonnan szervezett kül- és belrendőrségi örvezetői állás betöltésére a határidő f. évi **ápril hó 29.** napjának, d. e. 9 órára tüzetik ki Bassahid községéhez.

Javadalmazás 400 frt, köteles azonban az illető saját költségén egy lovat tartani. Felhivatnak ezen állásra pályázni szándékozók, hogy kellően felszerelt kérvényeiket a választást megelőző napig alólírottnak községi előljárásságnal nyujtsák be. Bassahidon, 1886. ápril 16.

Jankovits Sándor,
községi bíró.

(195—1.1)

342. sz. 1886.

(176—3.2)

Pályázat.

Deszk község rendszeresített jegyzői irnoki állomás megüresedvén, ennek választás utján leendő betöltésére a határnap f. évi **május 3.** napjának, reggeli 8 órájára ezennel kütüzetik.

Ezen állomással 300 frt évi készpénz fizetés van egybekötve.

Miről a pályázni szándékozók azzal értesittetnek, hogy a felszerelt folyamodványok a választást megelőző napig Deszk község előljárásságnal benyujtandók.

Kelt Deszken, 1886. ápril 10.

Jankovich Sándor,
jegyző.

Rusz Láza,
bíró.

1200. sz. 1886.

(252—3.2)

Pályázat.

A Rudna községében mult évi decz. 21-én eszközölt körorvosi választás a torontalmegyei ttes thatósági bizottságnak ez évi febr. 15-én 83. sz. alatt kelt határozatával megsemmisittetvén, ezen állomásnak, továbbá az üresedésben lévő Bókai és Gyéri kör-szülésznői állomásoknak leendő betöltésére újbóli pályázat nyittatik, s pedig:

1. A Rudnai körorvosi állomásra, melylyel összekötve:
a) az orvosi körhöz tartozó Rudna, valamint Macedonia, Gyulvész, Gaad és Fodorhoz kzségek által kiszolgálandó évi o. é. 600 frt fizetés.

b) báró Nikolics Feodor rudnai nagybirtokos ur ő excellentiája részéről bizosított évenkénti fizetési pótlék ezimén o. é. 120 frt, majd 4 szobából álló lakás konyhával, padlás, pincze és kerttel.

c) Szusz Adolf s társai, ugyancsak rudnai haszonbérletők által a haszonbérlet tartamára — a mennyiben orvostudor választatik meg — évenként felajánlott o. é. 120 frtnyi fizetési járulék, és

d) a képviselő testületek részéről megállapított látogatási díjak, — majd

2. a gyéri, és
3. Szerb-Bókai körszülésznői állomásokra, — melyek mindegyikével a meghatározott látogatási díjakon kívül 90 frtnyi évi fizetés jár.

A választások megtartatnak:

a) Rudnán ez évi **május hó 12-én**,
b) Gyéret ugyanazon hó **14-én**, és
c) Szerb-Bókán szintén azon hó **17-én**, mindég d. e. 10 órákor.

Felhivatnak tehát az orvos urak és kiegészített szándékozók, kik a kiirt állomásokra pályázni szándékoznak, hogy az 1871. évi XVIII. t. cz. 74. illetőleg az 1876. évi XIV. t. cz. 143. szakasza szerint felszerelt folyamodványukat alólírothoz a választásokat megelőző napig nyujtsák be.

Módoson. 1886. ápril 10.

Lebánovich István,
szolgabíró.

Árverési hirdetményi kivonat.

A n.-becskereki kir. tvszék mint tlkvi hatóság részéről ezennel közhirre tetetik, hogy Ph. Fischer és Löwy czég vhhajtatónak, Gruits Lukianna örökösai, jankahidi lakos vhhajtást szenvedő elleni 171 frt tőke, ennek 1881. aug. 15-től járó 6% kamatai, 25 frt per, 7 frt 80 kr. vhhajtási és 10 frt jelenlegi és még felmerülő költségek kielégítése végett vhhajtást szenvedő tulajdonául felvett a n.-becskereki kir. tvszék területén fekvő, a Jankahid községben, a jankahidi 368. sz. tjkvben A. I. 1—6. sorsz. alatti birtokból Gruits Lukianna nevéen álló részére vagyis három hold földből álló 866 forintra becsült ingatlanok vhhajtási árverés utján el fognak adatni.

Határnapul 1886. évi **május hó 6.** napjának, d. e. 10 órája, Jankahid község-házánál kütüzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlanág ezen határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kített becsár, melynek 10%-a a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törv. cz. 42. §-ábani árfolyammal számított és az 1881-ik évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezehez bánatpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnal előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltató.

Vevő tartozik a vételárt két egyenlő részletben lefizetni, és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másikat 30 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 6% kamatokkal együtt a nagybecskereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe beszámítottatik. (196—1.1)

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tlkvi hivatalnál és Jankahid község előljárásságnal megtekinthetők.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. tvszék tlkvi osztályának 1886. febr. 20-án tartott ülésében.

181. sz. 1886.

(191—1.4)

Arverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött vhhajtó az 1881: LX. t. cz. 102. §. értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a nagy-becskereki tettes kir. jbróság 1861/85. sz. végzése által a pardányi kir. kincstári uradalom javára, Schütz Mátyas és társa ellen 155 frt tőke s járul. követelés erejéig elrendelt kielégítési vhhajtás alkal-mával bíróilag lefoglalt és 450 frtra becsült 3 drb bikából álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a 981/86. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Ujvárott a község házánál leendő eszközlésére 1886. évi **ápril hó 29-ik** napjának, d. e. 10 órája határidőül kütüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881: LX. t. cz. 107. §. értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881: LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Billéten, 1886. ápril 15.

Fulda Alajos,
kir. bír. vhhajtó.

701. sz. 1885.

(189-1.1)

Hirdetmény.

Horváth János nagy-kikindai lakos részére, Lality Anta és társa ellen mai napon megtartott árverés sikert nem eredményezvén, közhírré tétetik, hogy lovak, kocsik, tehenek, sertések, birka és csöves kukoricza Franyova község házában f. évi május hó 15-én, d. u. 3 órakor, bíróság el fognak adatni.

Kelt Török-Becsén, 1886. évi márcz hó 20-án.

Rankovits István,
kir. bir. végrehajtó.

2862. sz. 1886.

(192-1.1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-beckereki kir. törvényszék mint tikkönyvi hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a melenczei takaré- és előlegszövetkezet vajtatonak, Petrovits Sándor és társai, kumani lakosok vajtást szenvedők elleni vajtási ügyében a kumani 101. sz. tjkvben 91. öi. sz. a. foglalt 400 frtra becsült ház és beltelek, ugy a kumani 939. sz. teleknyvjzdkönyben 4288. r. sz. 700 frtra becsült 1250 □-ölyni szőlőre nézve 1886. márcz. 11-én megtartott árverés öz. Petrovits Radáné Perszanak szabályszerű utóajánlata folytan hatálytalannak nyilvánították, és ezen ingatlanokra nézve újabb árverés rendeltetik azzal, hogy az újabb árverésnél a kumani 101. sz. tjkvi 91. öi. sz. ház és beltelek 816 frt 20 kr., a 939. sz. tjkvbeni 4288. r. sz. szőlő 440 frt 40 kr. utóajánlati áron vagy azon felül fog eladatni.

Határnapul 1886. évi május hó 19. napjának, d. e. 10 órája, Kuman község-házánál kitézetik.

Kikiáltási ár a fennebb kitétt becsár, melynek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában arfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kife-

lőlt ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanant leteendő, vagy annak a bíróságnal előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű előismervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételért két egyenlő részletben lefizetni és pedig az első az árverés jogerőre emelkedési napján, a másodikat további 15 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 6% kamatokkal együtt a n.-beckereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe beszámítatik.

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tikkönyvi hivatalnál és Kuman község elöljáróinál megtekinthetők.

Kelt a nagy-beckereki e. f. kir. tszék tkvi osztályának 1886. april 7-én tartott ülésében.

322. sz. 1886.

(187-1.1)

Árverési hirdetmény.

A perlaszi kir. bíróság mint tkvi hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Bukovalla Teréz vajtatonak, Gáborov Tima és Lekics Mita vajtást szenvedett elleni 50 frt tőke követelés, 19 frt 82 kr. perbeli, 10 frt 15 kr. megállapított jelenlegi és még felmerülő költségeknél kielégítése végett 1886. május 4-én, d. e. 9 órakor Bótos község-házánál az ezen járásbíróság területén fekvő, Bótos községe 500. sz. tjkvben foglalt következő ingatlanokból Gáborov Timát megillető háromnyolczad rész u. m. 468. sz. ház és 800 □-öl házhely háromnyolczad része 112 frt 50 kr., 144. hr. sz. 74 □-öl gyümölcsös kert háromnyolczad része 3 forint, 117. hr. sz. 200 □-öl gyümölcsös kert háromnyolczad része 8 frt 60 kr., 145. hr. sz. 188 □-öl szőlő háromnyolczad része 16 frt a bótos 242. sz. tjkvben foglalt következő ingatlanokból Lekics Demetert megillető egyhatod része u. m. 246. sz. ház 600 □-öl házhely egyhatod része 25 frt, 172. hr. sz. I. dülöbéli 12334 hold szántó egyhatod része 52 frt, 172. hr. sz. III. dülöbéli 2266 hold szántó egyhatod része 72 frt, 233. hr. sz.

400 □-öl gyümölcsös kert egyhatod része 8 frt, 233. hr. sz. 800 □-öl szőlő egyhatod része 27 frt ezennel megállapított kikiáltási ár mellett külön-külön el fog árvereztetni, ekkor magasabb ígérlet hiányában a kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovadékképesnek nyilvánított értékpapirokban bánatpénzül letenni.

A kir. bíróság mint tikkönyvi hatóság Perlaszon, 1886. febr. 16.

337. sz. 1886.

(188-1.1)

Árverési hirdetmény.

A perlaszi kir. bíróság mint tkvi hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Pantez Ferencz vajtatonak, Buzadzsia Szoka vajtást szenvedett elleni 130 frt tőkekövetelés, ennek 1883. nov. 1-től járó 6% kamatai, 35 frt 58 kr. perbeli, 10 frt megállapított jelenlegi és még felmerülő költségeknél kielégítése végett 1886. évi ápril 29. napjának, d. e. 9 órakor a helybeli tkvi hivatal helyiségében ezen bíróság területén fekvő Perlasz községe 975. sz. tjkvben foglalt következő ingatlanokból Buzadzsia Szokát megillető része u. m.: 723 sz. ház és 350 □-öl házhely egynegyed része 87 frt, 25 hr. sz. I. dülöbéli 2 hold szántó egynegyed része 76 frt, 25. hr. sz. II. dülöbéli 2 hold szántó egynegyed része 82 frt, 25. hr. sz. III. dülöbéli 1 hold szántó egynegyed része 19 frt, 25. hr. sz. IV. dülöbéli 1 hold szántó egynegyed része 17 frt, 25. hr. sz. V. dülöbéli 2800 hold kaszáló egynegyed része 43 frt, 37. hr. sz. 200 □-öl gyümölcsös kert 1 része 8 frt, hr. sz. nélküli 40 □-öl gyümölcsös kert egynegyed része 17 forint ezennel megállapított kikiáltási ár mellett külön-külön el fog árvereztetni ekkor magasabb ígérlet hiányában a kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovadékképesnek nyilvánított értékpapirokban bánatpénzül letenni.

A kir. bíróság mint tikkönyvi hatóság Perlaszon, 1886. febr. 19.

1954. sz. 1886.

(190-1.1)

Árverési hirdetmény.

A módosi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy a m. kir. államkincstár vajtatonak, Zsivits Mita és ismeretlen örökösei vajtást szenvedtek elleni 246 forint 21 kr. tőke, ennek 1884. jan. 1-től számítandó 6% kamatai, 8 frt 95 kr. eddigi és 5 frt 50 krban ezennel megállapított árverés keresi költség iránti vajtási ügyében a módosi kir. bíróság területéhez tartozó Szerb-Bóka község 100. sz. tjkvben A. I. a. felvett 111. öi. sz. beltelkes házra és egy fel urb. telek negyedére a mely all 1079. hr. sz. a. kaszáló Berzava 1 hold 1224. hr. sz. a. szántó Bajbuk 800 □-öl, 1622. hr. sz. a. szántó Kremenyszta kopova 800, 2126 hr. sz. a. szántó Veliki czep 800 □-öl, 2594. hr. sz. a. szántó Sziget 800 □-öl és 2854. hr. sz. a. szántó sziget 800 □-ölből 697 frt becsárban, továbbá + 659. hr. sz. a. 400 □-öles ipar-földre 140 frt becsárban a m. kir. államkincstárnak 300 frtnyi utóajánlata folytan, a korábbi árverés szabálytalannak nyilvánítása mellett újabb árverés ezennel elrendeltetik és annak foganatosítására a határidő 1886. évi május 14. napjának, d. e. 10 órájára ezen tkvi hatóság hivatalos helyiségében kitézetik.

1. Kikiáltási ár a fennebb kitétt becsár, a melyen alul is az árverésre kitézett birtokok eladatni fognak.

2. Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át, vagyis 70 frt, 14 frt és 56 frtot az árverés megkezdése előtt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett arfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezehez letenni, vagy annak az 1881. LX. t. cz. 170. §. értelmében a bánatpénznek előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű előismervény átszolgáltatni.

Miről érdekeltek értesitetnek.
Kir. bíróság mint tkvi hatóság Módoson, 1886. márcz. 20.

500 frt... kákat és műrészleteket rajz szerint.

Torontálme
zottságána
folytatólag

Az al
biztos meg
hatóságok
hatóságuk
csángó-test
református
zésére gyü
hason kész
közlésre a

A meg
vasuti m
költségvetés
ügyi minis
deltetik.

Lovrin
tének azo
az ott enge
jogról. a ke
előmozdítás
jövohagyato

A nagy
ház kérelme
gyülesterm
csorozat, a
kéri azon t
építkezés k
teljesítendő

Karlova
ama határc
becskerek
vénytársaság
nyert 2000
itálméresi
elhalasztású
teljesített.

Mokrin
vetése a kül
nyéhez képe
melynek e
szükséglet
fedezet 4240

A fog és

Csuda-
volt. — Atyu
háza, nota be
házban fekszi
a fiatal és s
rancsajt osztó

És minő
midőn fejcsk
hajfortait rez
fogsorait látó

Ki csuda
nek sokaság
Ezek kö
bőrülmódott

Valner
gazdag vala, t
is. Természet
hi vőnek. —
ugyan oly fiat
szükséges apr
mégis utóbbi

Mi azon
nagy horderej
Ede bár
Károly atyuan
szerint ennek
Ede vig
neki a leány
áthallan akad
forint nagyobb
szerelemnél.
szerelemek eg
vigasztalják eg

HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Beeskerek, 1886. évi április hó 22-én.

HIVATALOS RÉSZ.

Jegyzőkönyv

Torontálmege törvényhatósági bizottságának 1886. évi április 12-én és folytatólag tartott rendkívüli közgyűléséről.

(Folytatás.)

Az alduai telepítési kormánybiztos megkeresésére, a társörvényhatóságok megkerestettek, hogy a hatóságuk területén hertelendyfalvai eszangó-testvérek által építeni szándékolt református templom költségeinek fedezésére gyűjtést rendeljenek el, valamint hason készséggel hívja fel gyűjtés eszközésére a megye alispánját.

A megyei vasuti bizottság által, vasuti műveletekre nézve készített költségvetés, közmunka- és közlekedésügyi minisztériumhoz felterjesztetni rendeltetik.

Lovrin község képviselő testületének azon határozata, mely szerint az ott engedélyezett helypénz szedési jogról, a kereskedelem felvirágzásának előmozdítása szempontjából lemond, jóváhagyott.

A nagy-beeskereki református egyház kérelme, mely szerint a megye gyűléstermének karzatán lévő vasrészecsozatot, a vasnak értékében átengedni kéri azon feltétellel, hogy ha arra az építkezés közben szükség nem lesz, teljesítendőnek határozatott.

Karova község képv. testületének ama határozata, mely szerint a nagy-beeskerek-nagy-kikindai vasut részvénytársaság által jogérvényesen megvásárolt 20000 frtos per alapján a községi földmérés jogra nézve kiirt árverés elhalasztásának közvetítését kéri, teljesítetett.

Mokrin község 1886. évi költségvetése a kiöltöttégek vizsgálat eredményéhez képest kijavítottatni rendeltetett, melynek eredményeként az összes szükséglet 41871 frt 3 kr., az összes bevételek 42403 frt 72 krral és így a

mutatkozó felesleg 532 frt 69 krral állapított meg.

Jánosföld, Szerb-Párdány és Foeny községek képviselő testületének határozata, mely szerint a n.-beeskerek-párdányi tervbevetett vasut-vonal kiépítési költségeihez 2000, 10.000, illetve 5000 forinttal hozzájárul és ezen összegeken törzsrészvényeket veszen, — jóváhagyott.

Bassahid község képv. testületének azon határozata, mely szerint 160 h. földet egyházi célokra kihasítatni rendel. — pótálás s illetve felderítő jelentés tétel végett visszaadott.

Beodrai Karácsonyi Ferenc örökösei és Karácsonyi László akácsi birtokának mely községhez tartozása. — Határozatott, hogy a birtok jövőben is Akács községhez tartozzék s pótadóját ott fizesse.

Bellügyminiszteri rendelet a szemesés köthartyalob elfojtása tárgyában. — Alispán utasítatik, hogy a volt határvidék területét járványorvosi körökbe felosztva, minden körben egy szemorvost alkalmazzon; járványkórházakra vonatkozólag előterjesztést tegyen, és az ösmegyében a szembetegeket összeírassa.

Lipet Antal és társai vizesdini lakosok kérvénye a gottlóbi gazdának kultusadó fizetésére kötelezése tárgyában. — A kérvény illetékességi szempontból vissza adatott.

A megyei közigazgatási bizottság átteszi a megyei közgazdasági előadó indítványait. — Az indítványokhoz képest felirat intéztetik a vallás- és közoktatásügyi minisztériumhoz a népoktatás gyakorlatibb irányban való átalakítása és a pénzügyminisztériumhoz az okserü dohánytermelés fejlesztése iránt; a megyei gazdasági egylet megkeresetik dohány kiállítások rendezése és az újabb rendszerű áztatók terjesztése tárgyában; végül a megyei lötenyésztési bizottság hatásköre kiterjesztetik a marha-

tenyésztésre és egy megyei állattenyésztési egylet létesítésére a kezdeményezés megindítatik.

Nakofalva község határozata egy 8000 frtos kölcsön felvétele tárgyában. — Jóváhagyott.

Foeny község határozata a kincstári tartozások mikénti tölesztése tárgyában. — Jóváhagyott.

B.-Szent-György község határozata a községi takarékpénztár üzleti eredményének felhasználása tárgyában — Módosítva jóváhagyott.

Bel- és földmívelési miniszteri rendeletek a nagy-szent-miklósi földműves iskola tárgyában. — Az utóbb megszületett 5000 frt is folyóvá tételük, és a miniszter köszönete tudomásul vétetik.

A zombolyai községi takarékpénztár tárgyában kelt határozatok és alapszabályok. — Feloldatnak és az alapszabályok átdolgozása ajánlatik.

Alibunár község határozata a n.-szent-miklósi földműves iskola támogatása tárgyában. — Kiegészítés végett visszaadatik.

Főispáni leirat az országos-vöröskereszt egylet temesvári tartalék kórházának javadalmazására tárgyában. — A háboru tartalmára havi 100 frt járuléka megszavaztatott.

N.-Beeskerek város előterjesztése a m. évi 1541. kgy. sz. határozat megváltoztatása iránt. — A határozat megváltoztatásával az italmérsi alaphól felvett 7000 frtos kölcsön 10 évi visszafizetése engedélyeztetik.

N.-Kikinda község határozata a vendéglői bér leszállítása tárgyában. — Feloldatott.

R.-écskai körjegyzőség határozata egy segédjegyzői állás szervezése tárgyában. — Jóváhagyatik módosítással.

Bótos község határozata az előfogat szolgálmány tárgyában. — Feloldatott.

Ivanda község határozata egy irnoki állás rendszeresítése tárgyában. — A

ei
k
00
e-
ir-

2)
a.

2)
a.

-1.1)

ny.
onyvi
hogy
Zsivits
enve-
ennek
tai, 8
zennel
iránti
g te-
100.
bel-
edére
szava
800
yatza
Veliki
Szi-
zántó
to-
ipar-
lam-
an, a
itása
tetik
886.
ijára
ében

becsár,
tt bir-
becsár
rtot az
vagy
tt ár-
ember
minis-
képes
etenni,
70. S.
helye-
rvény

doson,

A f

(
vult. —
háza,
házbán
a fiatal
francsai
É
midőn

hajfurtel rezgésbe hozva, pompás rokon-
fogsorait látni engedé.

Ki csudálhatná tehát imádói- s kérdi-
nek sokaságát.

Ezek közt különösen keltő volt, ki a
körülmádott közere leginkább számíthatott.

Valner Károly fiatal, szép és a mellett
gazdag vala, tán gazdagabb Mariska atyusánál

is. Természetes, hogy az atya ezt szemelte
ki vőnek. — Halom Ede ugyan oly szép,
ugyan oly fiatal, — ámde neki hiányzék a
szükséges aprópénz. Ennek daczára Mariska
mégis utóbbit részesíté előnyben.

Mi azonban a leány akarata, az atya
nagy horderejű akaratához képest.

Ede bár birta Mariska szerelmét, ámde
Károly atyusnak elvitázhatlan kegyét és o
szerint ennek több kílátása vala.

Ede vigasztalhatlan volt; mit használ
neki a leány szerelme, ha az atya akarata
átalhan akadályként áll közben. 200.000
forint nagyobb erővel bír a világ minden
szerelménél. Egyideig még tűrhető volt; a
szerelmeseik szépen titkon összejöhettek és
vigasztalák egymást. Egy szép napon azon-

vele szerelmi tárgyaimat is.

A fogorvos mit sem óhajtott inkább,
mint szegény barátját mindkét fájdalomtól
megszabadítva látni és ő mint előre látó
ember gondola, még fog alkalom kínálkozni
barátjának fogfájdalmával együtt, annak sze-
relmi fájdalmát is gyógyítani; és ezen alká-
lom valóban be is következett.

Halála előtt senki sincs biztosítva fog-
fájás ellen. Mariska atyjának háza nagy ér-
téktű lehet ugyan, de légvonattól még sem
mentes. Alig folyt le 2 nap és Károly bará-
tunk a szerencsésebb kéré jelenik meg a
fogorvosnál és kínos fogfájásról panaszo-
kodik.

Villámként vonul egy gondolat a fog-
orvos agyában. Miközben Károly fogait vizs-
gálá, mondá: „Valóban pompás fogai vannak,
— irigylésre méltó ember. Kár, hogy itten
egy fog hiánya van. De azon könnyű segí-
teni, egy fog betevése által.“ „Ments Isten!
Utálom a mesterséges fogakat, különben fel-
ismerhetők azok hamissága az első pillanatra.“
„Hova gondol? Koránsem! — Ismeri tán
Mari kisasszonyt.“ „Persze ismerem!“ kiáltá

egeszsegesen fogaitat bír... Ha, ha, ha!
Alig hogy Károly háza éri, következő levelet
irt Mariska atyjához:

Nagyon Tisztelt Uram!

Kényszerítve látom magamat, Önnek
egy oly nyilatkozatot tenni, mely igen ne-
hezemre esik ugyan, de mely mindazon által
reám nézve elkerülhetlen.

Mari kisasszonyali közelebbi érintkezé-
sem alkalmával annak jutottam tudomására,
hogy mi ketten nem vagyunk egymás szá-
mára teremtvé, és az egész életre kiható
frigy kötetését nem találom tanácsosnak.

Igy folytatá még tovább néhány sorban
a valódi ok elpalástolását czélozva.

Az atya alig hitt szemeinek és miután
végre már hinnie kellett, ami a papíron előtte
írva volt, iszonyu dühbe jött, elképzelvén
magában azon benyomást, mit ezen szeren-
csétlen hír szegény Mariskájára gyakorolni
fog.

Felénkén és remegve hozta meg atyus
ezen hiobhírt; de majd hogy kövé nem vál-
tozott; látva az általa várttal homlok egye-

mondta magában. Rövid idő múlva Ede czei-
ját érte. — — —

Eddig szépen folyt a dolog és a fog-
művész által tervezett és végrehajtott csiny
geniálisnak lett volna mondható, ha a fog-
művész a számadást nem a fogművész nélkül
készítette volna!

A fiatal házaspár kéjmámorban uszott
a mézesetekben, amidőn rendszerint egy
fiatal engedelmes és szerető férj, fiatal ne-
jének egyet mást a multról elbeszél. Így
tehát Ede barátunk is többek közt beismeré
a fogorvos ravasz eljárását, kinek a szerel-
meseik tulajdonképen egész boldogságukat
köszönhetik. —

Bámulva szakítá félbe a fiatal férj be-
ismerését, mert Mariska füle hegyéig elpi-
rulva hirtelen siránkozó és mérges hangon
felkiált: „De hát honnan tudja azt a fogor-
vos? Hisz fogaim nem tőle valók, én azokat
Becsben csináltattam!!“

..... Szegény Ede!

Németből fordította: SZÖLLÖSI.

fizetésnek 300 frtra történt fölemelése mellett jóváhagyatott.

Jabuka község határozata templom javítás czéljából kihasítandó réti földek hasznosítása tárgyában. — Jóváhagyatott.

N.-kikinda község határozata az I. és V. vál. kerületben elrendelt képviselőválasztás megejtése tárgyában. — A határozat feloldatott és csak birtokon kívüli felebbezhető mellett a választás azonnali megejtése rendeltetett el.

Franzfeld községe által az I. hazai takarékpénztár javára kiállított kölcsönkötvény 20000 frt erejéig. — A jóváhagyási záradékkal ellátott.

B-Szent-György község határozata a község belterületének szabályozása és a belvizek levezetése tárgyában. — Jóváhagyatott.

Felebbezés Sándorháza községében megejtett kisbíró választás ellen. — A választás megsemmisítetett.

Alispáni jelentés Bakalovics József volt n.-kikindai szolgabírónak a megyei pénztárral szemben fennálló tartozásai tárgyában. — Ügyészség a behajtással megbízott s erről a ministeriumnak jelentés tétetett.

Felebbezés a Jakuka községben megejtett bíró választás ellen. — A felebbezés elutasításával a választás meg erősítetett.

T.-Hegyes község képviselő testületének a múlt évi december hó 23-án 25. sz. a. hozott határozata, mellyel az uradalom a község terhehez való hozzájárulás kötelezettség alól felmentetik. — Jóváhagyatott.

Torontálmegyei tisztviselői véleménye kapcsán betérjeszti a szegedi m. kir. államjóság igazgatóságának Lajosfalva községével a vizella patakon gyakorlati részvétel tárgyában kötött révjogi szerződését. — Jóváhagyatott.

Bassahid község képviselő testületének a múlt évi december 2-án 67. sz. alatti hozott határozata, mely szerint Marinkov Mladen és társa italmérségi jogbérletkérvényére a bérösszeget 3000 frtra leszállította. — Feloldatott.

Nógrádmegyei közönsége a közigazgatási hatóságok által tanuként beidézett erdő örök illetményeinek viselése s a közigazgatási hatóságok jogköréhez utalt kihágások folytán befolyó pénzbüntetések tárgyában az országgyűlési képvis. házba intézett feliratát pártolás végett megküldi. — Tudomásul vétetett.

Szakula község képviselő testületének a f. évi január 24-én a községi kézbesítő fizetése tárgyában 1. sz. alatti hozott határozata. — Jóváhagyatott.

Számos község képviselő testületé-

nek az 1877. évi június 20-án 1. sz. a. kelt határozat az ottani szerb egyház községnek átengedendő 20 hold föld tárgyában. — Elnökileg felderítés végett kiadatott.

Zsombolya község képviselő testületének a folyó évi február 4-én 2. sz. a. hozott határozata, mellyel a községi jegyző fizetése felemelése megtagadta és Augusztn Péter közbevetett felebbezése. — A képviselő testületi határozat feloldatott s a jegyzőfizetés 900 frt készpénzben megállapított.

Nikolajevits Koszta leopoldovai lakosnak Leopoldova község italmérségi joga bérbeadása tárgyában megtartott árverés elleni felebbezése. — Jóváhagyatott.

Torontálmegyei árvasszékének a törvényhatósághoz intézett kérelme, mely szerint T.-Becse község ellen 2093 frt 33 kr. árvtári követelést a visszkéréseli jog fentartása mellett végrehajtás terhe alatt megállapított 4130 frt 60 kr. összegnek a szenvedő 8964 frt 22 kr. a cselekvő állapotból leendő törlése. — A nmélt. m. kir. belügyministeriumhoz pártolólag felterjesztetett.

Oppova község képviselő testületének a múlt évi október 22. és 23-án folyó évi január 22-én 2. sz. a. kelt határozata, mely szerint 500 hold dominális föld 6 évre leendő haszonbérbe vételét határozta el, — az ide vonatkozó szerződésekkel. — Jóváhagyatott.

Idvor község képviselő testületének az italmérségi jog megváltása tárgyában kelt 4 drb határozata s a kincstárral örök adásvételi szerződések. — Jóváhagyatott.

Ujpecs község képviselő testületének az 1884. évi június 16-án 13. sz. és 1885. évi december 17-én kelt határozata, mellyel a közlegelő egy részének házhelyekül leendő eladását határozta el. — Jóváhagyatott.

A szegedi m. kir. államjóság igazgatóság Ujpecs községével az italmérségi jog örök árán adásvétele tárgyában kötött szerződéseit záradékolás végett átteszi. — Jóváhagyatott.

Müller Antal és társai szerb-íttebei lakosnak Szerb-íttebe község képviselő testületének a f. évi február 10-én 2. sz. a. hozott határozata ellen benyújtott felebbezése. — Feloldatott.

Az antalfalvai járás szolgabírójának az Idvor-Debeljácsei uton felállítandó hid tárgyában kelt jelentése. — Az előbbi határozat megváltoztatásának a községi képviselő testületi határozat jóváhagyatott.

Idvor község képviselő testületének a községi pénzszedő fizetése felemelés tárgyában kelt határozata. — Tudomásul vétetett.

A nagy-kikindai járás szolgabírójának f. évi márczius 9-én 1292. sz. a. kelt jelentése kapcsán bemutatja Deszmiróvits-Koits Krisztina tulajdonát képező 2 1/2 hold szántóföld elárverése folytán kelt árverési íkvet jóváhagyás végett. — Az árverés feloldatott.

Papp Simon eleméri nagybirtokos és Chernolatecs Ferenc községi jegyzőnek felebbezése Szerb-Ellemér község képviselő testületének a f. évi február hó 20-án hozott határozata ellen. — Feloldatott.

Bótos község képviselő testülete a f. évi márczius 3-án 5. sz. a. kelt határozata a Savó-fele réthen lévő nádolat Zecha Frigyesztől leendő elvétele tárgyában Nikolits Márk és társa felebbezésével. — Feloldatott s újabb tárgyalás alá vétele határozatott.

Perlasz község képviselő testületének a f. évi február 28-án 2. sz. a. kelt határozat Posztin Döme házhelye tárgyában. — Elnökileg kiadatott.

Fizesán András és társa pézsalakosoknak a pézsalaki segédjegyző választás ellen benyújtott felebbezése. — Jóváhagyatott.

Leopoldova község képviselő testületének az italmérségi jog tárgyában a kincstárral kötött szerződése. — Jóváhagyatott.

Szarcsova község képviselő testületének 8000 frt inség kölcsön tárgyában a f. évi február 24-én kelt határozata. — Jóváhagyatott.

Torontálmegyei tisztviselői véleménye kapcsán betérjeszti a nagy-kikindai 2240. sz. tjkvben foglalt a kórházalap tulajdonát képező házat vonatkozó véleménye. — Jóváhagyatott.

Frányova község képviselő testületének a f. évi márczius 6-án 30. sz. a. kelt határozata, mely szerint özv. Reiter Lipótné ellen korcsmai jogositványa megszüntetése miatt per indítását határozta el s ennek vitelével Szasich Mihály temesvári ügyvédet bizta meg. — Jóváhagyatott.

Telepítési ügy. — A nmélt. m. kir. belügyministerium és pénzügyministeriumhoz felirat intéztetett.

Ivánda község 202 hold legelője haszonbérbeadása tárgyában a bérletet kötött szerződés. — Jóváhagyatott.

Torontálmegyei tisztviselői véleménye kapcsán betérjeszti a Restek nevű kincstári birtok örökáróni megvétele alkalmával a kir. kincstárral kötött örök adásvételi szerződésre vonatkozó véleménye. — A szerződés jóváhagyatott.

Gyér község képviselő testületének a f. évi február 18-án 3. sz. a. kelt határozata, mellyel Gyertyánffy István és Ödön tulajdonát képező házat 3000 forint

marcz. 11-én megtartott árverés özv. Petrovits Radáné Perszanak szabályszerű utóajánlata folytán hatálytalannak nyilvánították, és ezen ingatlanokra nézve újabb árverés rendeltetik szzal, hogy az újabb árverésnél a kumani 101. sz. tjkvi 91. öi. sz. ház és beltelek 816 frt 20 kr., a 939. sz. tjkvbeni 4288. r. sz. szőlő 440 frt 40 kr. utóajánlati áron vagy azon felül fog eladatni.

Határnapul 1886. évi május hó 18. napjának, d. e. 10 órája, Kuman község-házánál kituzetik.

Kikiáltási ár a fennebb kített becser, melynek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában arfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kije-

1886. május 4-én, d. e. 9 órákor Bótos község-házánál az ezen járásbírószág területén fekvő, Bótos községe 500. sz. tjkvben foglalt következő ingatlanokból Gaborov Timát megillető háromnyolcad rész u. m. 468. sz. ház és 800 □-ól házhely háromnyolcad része 112 frt 50 kr., 144. hr. sz. 74 □-ól gyümölcsös kert háromnyolcad része 3 forint, 117. hr. sz. 200 □-ól gyümölcsös kert háromnyolcad része 8 frt 60 kr., 145. hr. sz. 188 □-ól szőlő háromnyolcad része 16 frt a bótosi 242. sz. tjkvben foglalt következő ingatlanokból Lekics Demeteri megillető egyhatod része u. m. 246. sz. ház 600 □-ól házhely egyhatod része 25 frt, 172. hr. sz. I. dülöbéli 1334 hold szántó egyhatod része 52 frt, 172. hr. sz. III. dülöbéli 286 hold szántó egyhatod része 72 frt, 233. hr. sz.

negyven része 70 frt, 25. hr. sz. II. dülöbéli 2 hold szántó egynegyed része 82 frt, 25. hr. sz. III. dülöbéli 1 hold szántó egynegyed része 19 frt, 25. hr. sz. IV. dülöbéli 1 hold szántó egynegyed része 17 frt, 25. hr. sz. V. dülöbéli 2800 hold kaszáló egynegyed része 43 frt, 37. hr. sz. 200 □-ól gyümölcsös kert 1 része 8 frt, hr. sz. nékül 40 □-ól gyümölcsös kert egynegyed része 17 forint ezennel megállapított kikiáltási ár mellett külön-külön el fog árvereztetni ekkor magasabb ígért hiányában a kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovadékképesen nyilvánított értékpapirokban bnatpénzül letenni.

A kir. bíróság mint tkönyvi hatóság Perlaszon, 1886. febr. 19.

kituzetik.

1. Kikiáltási ár a fennebb kített becser, a melyen alól is az árverésre kituzott birtokok eladatni fognak.

2. Árverezni kívánók tartoznak a becser 10%-át, vagyis 70 frt, 14 frt és 56 frtot az árverés megkezdése előtt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett arfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak az 1881. LX. t. cz. 170. §. értelmében a bnatpénznek előleges ethelyezéséről kiállított szabályszerű elismervény átszolgáltatni.

Miről érdekelték értesitetnek. Kir. bíróság mint tkvi hatóság Módoson, 1886. márcz. 20.

szere
szava
800
szatza
teliki
Sziz
zántó
to
ipar
lam
an, a
itása
teik
886.
ijara
ében

A fog

Csu

volt. —

háza, not

házban fe

a fiatal e

rancsait e

Éa

midőn fe

hajfureit reze

fogsorait látni e

Ki csudál

nek sokaságát.

Ezek köz.

körülmádot ke

Valner Ka

gazdag vala, tá

is. Természetes

ki vőnek. —

ugyan oly fiatal

szükséges aprón

mégis utóbbi re

Mi azonban

nagy horderejű

Éde bár b

Károly atyusnak

szerint ennek tő

Éde vigas

neki a leány sze

áthallen akadár

forint nagyobb

szerelménél. Eg

szerelmek sze

vigasztalák egy

a község házának leendő megvételét határozta el. — Jövahagyott.

Lovrin község képviselő testületének a községi bíró és pénzeszedő fizetése tárgyában 2. sz. alatt hozott határozata. — Jövahagyott.

Lovrin község képviselő testületének az irnoki állomás rendszeresítése tárgyában f. évi márczius 19-én 7. sz. alatt hozott határozata. — Jövahagyott.

Nussbaum Jakab és társai Nákófalva felebbezése a huszfogyasztási adó kezelése tárgyában 5. sz. alatt hozott határozat ellen. — A képviselő testületi határozat feloldott.

A n. m. kir. belügyminiszeriumnak folyó évi február 6-án 5647. sz. alatt Mokrín községe által felvenni szándékolt 50000 frt kölcsön tárgyában kelt leirata. — Tudomásul vétetik s mihez tartás végett a községnek kiadatik.

A t.-becsei szolgabíró betérjeszti Melence község képviselő testületének 1885. évi szeptember 23-án Russanda fürdő italmérési joga tárgyában kelt határozatát. — Feloldatik.

A megye alispánja bemutatja a m. házi pénztárnak f. évi február 15. történet megvizsgálása alkalmával felvett jegyzőkönyvet. — Felterjesztés intéztetik.

Oppova község képviselő testületének egy ideiglenes irnok felfogadása iránt mult évi december 12-én 27. sz. alatt kelt határozata. — Feloldatik.

Steingaszner Ernő küldöttségi elnök véleménye Staresova és Torda községek bel- és külrendőri szabályrendelete tárgyában. — A vélemény értelmében a rendőri szabályok záradékosítanak.

Zichyfalva község képviselő testületének egy irnoki állomás szervezése iránti határozata. — Jövahagyatik.

Gyülvész község képviselő testületének a jegyzői irnoki fizetés fedezése és az irnok felelősége iránt kelt s az ottani községi irnok által megfelelő határozata. — Feloldatik.

Offszencza község képviselő testületének egy 521 □-ölnyi községi kertnek a jegyző használatába leendő átengedése iránt. — Jövahagyatik.

A megyei számvevőség véleménye Seichenberg Vincze n.-becskereki lakos közmunka váltásdíjának leírása tárgyában. — Pótlás végett a megye alispánjának kiadatik.

Frankl Károly és társai bocsári lakosok felebbezése az ottani képviselő testületnek a „Dugaeska“ bara bérbe adása iránt hozott határozata ellen. —

A képviselő testületének határozata feloldatik.

A m. számvevőség véleménye özv. Dimits Mihályné nagy-beckereki lakos közmunka váltásdíjának leírása iránt. — Leiratik.

Ivánda község képviselő testületének a községi előfogatosoknak felfogadása iránt f. évi január 11-én kelt határozata. — Feloldatik.

Nagy-Jécsa község képviselő testületének az alakítandó Fröbl kerü fenntartása iránt f. évi február 27-én 8. sz. alatt kelt határozata. — Jövahagyatik és felterjesztés intéztetik.

A megyei árvaszék bemutatja N.-Csanád község árvapénztárának 1885. évi számadását. — A mérleg a n. m. kir. belügyminiszeriumhoz felterjesztetik.

A megyei árvaszék betérjeszti Grabóc község árvapénztárának 1885. évi számadását. — Felterjesztetik.

B.-Ujfalva község képviselő testületének Balnozsán Péter és társának adományozott házhelyek tárgyában kelt határozata. — Jövahagyatik.

Tót-Aradács község képviselő testületének egy községi irnoki állomás rendszeresítése iránt kelt határozata. — Jövahagyatik.

Budrin Alexa dolovai lakos felebbezése Dolova község képviselő testületének a községi pénztárnoknak megszavazott személyes pótlék tárgyában kelt határozata ellen. — Határozat helyben hagyatik.

Hewald szül. Bagoly Roza, szülész női oklevelének kihirdetése iránti kérelme. — Kihirdetettnek nyilvánítatik.

Szaravolla község képviselő testületének tenyész bikák és kanok beszerzése iránt kelt határozata. — A határozat helyben hagyatik.

Dobricza község képviselő testületének egy ideiglenes községi irnoknak felfogadása tárgyában kelt határozata. — Feloldatik.

Franczföld község képviselő testületének Haimann György ottani lakos számára engedélyezett 300 □-ölnyi házhely tárgyában kelt határozata. — Jövahagyatik.

A n.-becskereki deák-segélyező-egylet kérvénye egy alapítványi összegnek kintalványozása iránt. — 50 frtnyi segély megszavazatik.

Lázárföld és Zsigmondfalva község képviselő testületének egy irnoki állomás szervezése iránt kelt határozata. — Helyben hagyatik.

Dinyás község képviselő testületének egy 1000 frtos kölcsön felvétele iránt kelt határozata. — Feloldatik.

T.-Kanizsa község képviselő testületének az elhagyott két temetőnek eladása iránt kelt határozata. — Pótlás végett kiadatik a szolgabírónak.

Makra Imre frányovai r.-k. lelkész felfolyamodványa a frányovai községi képviselő testületének mult évi október 26-án kelt határozata ellen — mellyel az általa kérelmezett papi földeknek kiadása megtagadtatott. — A felebbezés félretételével a képviselő testületnek határozata helyben hagyatik.

Szerb-Szent-Péter Szerb község képviselő testületének a szerb bolgár háboru, szerb sebesültjei javára megszavazott 50 frt tárgyában mult évi december 17-én kelt határozata. — Feloldatik.

9216. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.
Valamennyi szolgabíró, Nagy-Becskerek város polgármestere és a helyhatósági biztosnak.

Hivatkozással folyó évi február hó 1-én 3033. szám alatt kelt körrendeletre, értesitem tekintetes czimedet, hogy közmunka és közlekedésügyi miniszter ur ó nagyméltóságának rendelete szerint Torontálmegye folyómenti községeinek part és karó vámdíj jegyzéke az új vízjogi törvény 66. §. 2. pontja és az ennek alapján kiadott 39507. számú miniszteri rendelet alapján annyiban lesz módosítandó, a mennyiben a tulajok és hajók minden díj fizetés nélküli kikötetése czéljából az idézett rendelet 6. §-a szerint minden községben alkalmas kikötő hely jelölendő ki s az erre, valamint ugyancsak az idézett rendelet 11. és 13. §§-aiban említett díjsabályzatra vonatkozó határozatok legkésőbb f. évi június hó 15-ig a törvényhatóság egész területére együttesen nevezett m. kir. miniszteriumhoz felterjesztendők.

Eme rendelkezés kifolyásából felhívom a tek. czimet, hogy a megye területére nézve a 42. ex 1885. sz. Torontál hivatalos mellékletében Nagy-Becskerek városra nézve pedig az 1. ex 1886. sz. Torontál hivatalos mellékletében közölt díjjegyzék alapján a megye folyómenti községeinek és a városnak képviselő testületét mielőbb egybe hívván a 3033. sz. a. közölt miniszteri szabályzat 11. §-a szerü eljárással, a jelenleg érvényes díjjegyzék tételeinek lehető megtartása mellett javasolom állapitassa meg.

1) Azon díjakat, melyek a szabad

A fog

Cs. volt. — háza, no házbán f a fiatal rancsajt En midőn fe

hajforteit rezgésbe hozva, pompás hófehér fogcsorait látni engedé.

Ki csudálhatná tehát imádóis kőrőinek sokaságát.

Ezek közt különösen kettő volt, ki a körülmádott kezére leginkább számíthatott.

Valner Károly fiatal, szép és a mellett gazdag vala, tán gazdagabb Mariska atyusánál is.

Természetes, hogy az atya ezt szemelte ki vőnek. — Helom Ede ugyan oly szép, ugyan oly fiatal, — ámde neki hiányzék a szükséges aprópénz. Ennek daczára Mariska mégis utóbbit részesíté előnyben.

Mi azonban a leány akarata, az atya nagy horderejü akaratahoz képest.

Ede bár birta Mariska szerelmét, ámde Károly atyusának elvitázhatlan kegyét és e szerint ennek több kílátása vala.

Ede vigasztalhatlan volt; mit használ neki a leány szerelme, ha az atya akarata áthallan akadályként áll közben. 200.000 forint nagyobb erővel bír a világ minden szerelménél. Egyideig még tűrhető volt; a szerelmesekek szépen titkon összejöhettek és vigasztalák egymást. Egy szép napon azon-

vele szerelmi fájdalmát is.

A fogorvos mit sem óhajtott inkább, mint szegény barátját mindkét fájdalomtól megszabadítva látni és ő mint előre látó ember gondoló, még fog alkalom kínálkozni barátjának fogfájalmával együtt, annak szerelmi fájdalmát is gyógyítani; és ezen alkalom valóban be is következett.

Halála előtt senki sincs biztosítva fogfájás ellen. Mariska atyjának háza nagy értékü lehet ugyan, de légvontattól még sem mentes. Alig folyt le 2 nap és Károly barátunk a szerencsésebb kérő jelenik meg a fogorvosnál és kínos fogfájásról panaszolódik.

Villámként vonul egy gondolat a fogorvos agyában. Miközben Károly fogait vizsgálá, mondá: „Valóban pompas fogai vannak, — irigylésre méltó ember. Kár, hogy itten egy fog hiánya van. De azon könnyü segíteni, egy fog betevése által.“ „Ments Isten! Utálom a mesterséges fogakat, különben felismerhető azok hamissága az első pillanatra.“ „Hova gondol? Koránsem! — Ismeri tan Mari kisasszonyt.“ „Persze ismerem!“ kiállá

egészesébe fogaival bir. . . Ha, ha, ha! Alig hogy Károly haza ért, következő levelet írt Mariska atyjához:

Nagyon Tisztelt Uram!

Kényszerítve látom magamat, Önnek egy oly nyilatkozatot tenni, mely igen nehezemre esik ugyan, de mely mindazon által reám nézve elkerülhellen.

Mari kisasszonyali közelebbi érintkezésem alkalmával annak jutottam tudomására, hogy mi ketten nem vagyunk egymás számára teremtvé, és az egész életre kiható frigy kötetését nem találom tanácsosnak.

Igy folytatá még tovább néhány sorban a valódi ok elpalástolását czélozva.

Az atya alig hitt szemeinek és miután végre már hinnie kellett, ami a papiron előtte írva volt, iszonyu dühbe jött, elképzelvén magában azon benyomást, mit ezen szerencsétlen hír szegény Mariskájára gyakorolni fog.

Felénk és remegve hozta meg atyus ezen hiobhíri; de majd hogy kövé nem változott; látva az általa várttal homlok egye-

te megduszorvando, Ede tesz a vomitmondá magában. Rövid idő mulva Ede czélját érte. — — —

Eddig szépen folyt a dolog és a fogművész által tervezett és végrehajtott csiny genialisnak lett volna mondható, ha a fogművész a számadást nem a fogművész nélkül készítette volna!

A fiatal házaspár kéjmámorban uszott a mézesheleekben, amidőn rendszerint egy fiatal engedelmes és szerető férj, fiatal nejének egyet mást a multról elbeszél. Így tehát Ede barátunk is többek közt beismeré a fogorvos ravasz eljárását, kinek a szerelmesekek tulajdonképen egész boldogságukat köszönhetik. —

Bámulva szakítá félbe a fiatal férj beismerését, mert Mariska fule hegyéig elpirulva hirtelen siránkozó és mérges hangon felkiált: „De hát honnan tudja azt a fogorvos? Hisz fogaim nem töle valók, én szokot Becsben csináltattam!!!“

..... Szegény Ede!

Némethől fordította: SZÖLLÖSI.

szolgabírója 1292. sz. a. kelt utatja Deszimirőlajdonát képezett árverezése folytán hagyás végett. —
éri nagybirtokos községi jegyző-Ellemér község évi február hó a ellen. — Fel-
v. testülete a f. sz. a. kelt hatá-
ben lévő nádnak
elő elvétele tár-
és társa felebbe-
s ujabbi tárgyalás
épv. testületének
n 2. sz. a. kelt
házhelye tárgya-
atott.
s társa pészaki
jegyző vá-
felebbezése. —
képv. testüle-
tárgyában a kir.
dése. — Jövaha-
képv. testületé-
lesön tárgyában
elt határozata. —
zi ügyészenek a
tjvkben foglalt
képező házra
— Jövahagyott.
épv. testületének
30. sz. a. kelt
özv. Reiter Li-
gositványa meg-
ditását határozta
asich Mihály te-
meg. — Jövá-
A nmélt. m. kir.
énzügyminiszeri-
2 hold legelője
yában a bérlővel
övahagyott.
szti ügyészenek
estek nevü kincs-
megvétele alkal-
rral kötött örök
vonatkozó véle-
sek jövahagyattak.
v. testületének a
sz. a. kelt ha-
tyánffy István és
házat 3000 frtért

kikötő berendezésének használatáért az első 3 nap alatt fizetendő (12. §.)

2) Azon díjakat, melyek a szabad kikötő, vagy a kikötői berendezésének használatáért az első 8 napot követően fizetendő (13. §.)

3) Azon díjakat, melyek a szabad kikötő mentén a vízi szállításra szánt, vagy a járművekből kirakott áruk ideiglenes elhelyezésére megjelölt hely használatáért fizetendő (17. §.)

A vonatkozó javaslatokat a 30 nap szabályszerű meghirdetés után folyó évi június 10-ig okvetlenül elvárom.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi április hó 14-én.

Tallian, alispán.

8550. sz. 1886.

Torontálmegye alispánjától

Valamennyi szolgabíró, Nagy-Becskerek város polgármesterének és helyhatósági biztosnak

A nm. m. kir. belügyminiszteriumnak f. évi márczius hó 18-án 15218. sz. a. kelt rendelete szerint Rochas Padre et figli olasz cég, Gauber Lajos részére, ki Amerikában Hondurasban a Sauta - Czuraknak igazgatója osztrak és magyar alattvalókat toboroz bányamunkásoknak.

Mihogy pedig kitűnt, hogy a fent nevezett olasz cég toborzása szedelgesen alapszik és Olaszországban is eltiltatott, felhívom a t. címet, hogy ezen körülményt a legterjedtebb módon közhírré tegye, s egyáltalán a kivándorlás megakadályozása iránt saját hatáskörében intézkedjék.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi április 1-én.

Tallian, alispán.

8561. sz. 1886.

Torontálmegye alispánjától

Valamennyi szolgabíró, N.-Becskerek város polgármesterének és a m. helyhatósági biztosnak.

Tapasztaltott, hogy egyes portómentességet élvező hatóságok és hivatalok, különösen pedig a községi előjáróságok portómentes leveleiket és küldeményeiket nem mindig az állam hivatalos nyelvén szokták czimezni, sőt hogy azokon gyakran még a portómentességi záradék, vagyis a jogczim, melyen a díjmentesség kedvezménye élvezetik, és a rendetési hely megjelölése sem az állami hivatalos nyelvén történik.

Miután a jelzett eljárás következtében az illető levelek és küldemények többször elkésve jutottak rendeltetési helyükre, sőt sok esetben a portómentesség ellenőrzése is lehetetlenné vált, úgy a posta szolgálat, mint a jó és gyors közigazgatás érdekében f. évi márczius 21-én 14425. sz. a. kelt belügyministeri leirat alapján felhívom a t. címet, hogy saját hatáskörében a szükséges intézkedéseket haladéknélkül tegye meg az iránt, miszerint a portómentes hivatalos levelek és küldemények jövőben az állam hivatalos nyelvén czim ztessenek.

Végül megjegyzem, hogy a jelen rendeletben foglalt meghagyás csak a hazai hatóságok és hivatalok egymásközt váltott portómentes levelek és küldeményeire vonatkozik.

N.-Becskereken, 1886. évi április hó 1-én.

Tallian, alispán.

8569. sz.

Torontálmegye alispánjától

Valamennyi szolgabírónak és N.-Becskerek város polgármesterének.

Tudomásvétel és a legelterjedtebb módon a z o n n a l leendő közhírrététel vegett kiadom a nm. m. kir. honvédelmi ministeriumnak f. hó 16-án 8087. sz. alatt kiadott rendeletét azzal, — hogy annak II. része utolsó vagy is 4-ik pontjában foglalt s különösen a t. szolgabíró urakat illető részére a magok részéről főgondot fordítani annyival inkább tiszti kötelességöknek ismerjék, — mivel ellen esetben alkalom adtán a felelőséget a t. címekre leszek kénytelen háritani.

N.-Becskereken, 1886. évi márczius hó 29-én.

Tallian, alispán.

Másolat.

Magyar királyi honvédelmi minister. 8087/XIV. szám. Torontálmegyei közönségének. — Az 1882-ik évi 39-ik törvényzikk 10-ik szakasza, valamint az 1873-ik évi 32-ik törvényzikk értelmében fegyvergyakorlatokra kötelezett tartalékos tisztek és katonák, ugyszintén szabadságot állományu honvéd tisztek és honvédek folyó évi fegyvergyakorlati tekintetében a következők tételnek közhírré és pedig:

I. A közös hadsereg kötelékébe tartozó havidíjasok és legénység fegyvergyakorlataira nézve:

1. A fegyvergyakorlatokra behivatottak:

a) az 1881-ik, 1879-ik és 1877-ik sorozási évfolyambeli tartalékos tisztek;

b) a többi sorozási évfolyambeli egy évi önkéntesekből előléptetett oly tartalékos tisztek, kiknek tartalékbeli szolgálati kötelezettsége a tényleges szolgálatnak huzamos időre történt elhalasztása következtében, a szabályszerű betévével rövid időre terjed és a kik ennél fogva még több fegyvergyakorlatra kötelezettek mind a velök ugyanazon sorozási évfolyamba tartozók;

c) azon tartalékos tisztek, a kik az elmulasztott 1885-ik évi fegyvergyakorlatot után pótolni tartoznak;

d) az 1881-ik, 1879-ik és 1877-ik sorozási évfolyambeli tartalékos legénység;

e) a többi árverési évfolyamokba tartozó és a tartalékosok legénységi állományába áthelyezett, volt egy évi önkéntesek, a mennyiben azok a fentebbi b) pont alatt jelzett körülmények között vannak;

f) A tartalékos legénységnek azon része, a mely az elmulasztott 1885-ik évi fegyvergyakorlatot után pótolni tartozik;

A fentebb jelzett osztályokba nem tartozó egyének a fegyvergyakorlatokra ne hívhatók be.

2. Az egészségügyi csapatok azon tartalékos tisztjeinek, a kik a gyaloglásilovaglásitanfolyamot (Equitatio) megfelelő sikerrel saját költségükön elvégezték, — ezen idő egy tartalékbeli fegyvergyakorlat gyanánt számítatik.

A szolgálati idő sorrendje szerint, a szabadságolásra igényvel birt azon altiszteknek és őrvezetőknek, kik az altiszti minőséggel nem bíró legénység általános szabadságra bocsátása idején tul is, az elfoglalt tartományokban és déli Dalmátiában létező csapatostűkhöz szállított ujonczok kiképzetése céljából a tényleges szolgálatban visszatartattak, — ezen szolgálatuk színtén egy fegyvergyakorlatnak számítatik.

A nyilvános, avagy nyilvánossági joggal felruházott tanintézeteknél alkalmazott tanárok, helyettes tanárok és tanulóknak az időszakai fegyvergyakorlatokra való behívásánál ez évben is az eddig fennállott szabály s gyakorlat bír érvénynyel.

(Vége következik.)

szere
szava
800
yatza
feliki
Szi-
zántó
to-
ipar-
lam-
an, a
itasa
tetik
886.
ajara
ében

márc. 11-én megtartott árverés özv. Petrovits Radáné Perszanak szabályszerű utdajánlata folytan hatálytalannak nyilvánittatik, és ezen ingatlanokra nézve újabb árverés rendeltetik azzal, hogy az újabb árverésnél a kumani 101. sz. tjkvi 91. öi. sz. ház és beltélek 816 frt 20 kr., a 939. sz. tjkvbent 4288. r. sz. szálló 440 frt 40 kr. utdajánlatai áron vagy azon felül fog eladatni.

Határnapul 1886. évi május hó 18. napjának, d. e. 10 órája, Kuman község-házánál kituzelik.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, melyek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában arfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kije-

1886. május 4-én, d. e. 9 órákor Bótos község-házánál az ezen járásbíróság területén fekvő, Bótos községe 500. sz. tjkvbent foglalt következő ingatlanokból Gaborov Timát megillető háromnyolczad rész u. m. 468. sz. ház és 800 □-ól házhely háromnyolczad része 112 frt 50 kr., 144. hr. sz. 74 □-ól gyümölcsös kert háromnyolczad része 3 forint, 117. hr. sz. 200 □-ól gyümölcsös kert háromnyolczad része 8 frt 60 kr., 145. hr. sz. 188 □-ól szálló háromnyolczad része 16 frt a bótusi 242. sz. tjkvbent foglalt következő ingatlanokból Lekics Demetert megillető egyhatod része u. m. 246. sz. ház 600 □-ól házhely egyhatod része 25 frt, 172. hr. sz. I. dülöbéli 1334 hold szántó egyhatod része 52 frt, 172. hr. sz. III. dülöbéli 2266 hold szántó egyhatod része 72 frt, 233. hr. sz.

negyü része 76 frt, 25. hr. sz. II. dülöbéli 2 hold szántó egynegyed része 82 frt, 25. hr. sz. III. dülöbéli 1 hold szántó egynegyed része 19 frt, 25. hr. sz. IV. dülöbéli 1 hold szántó egynegyed része 17 frt, 25. hr. sz. V. dülöbéli 2⁹⁰⁰ hold kaszáló egynegyed része 43 frt, 37. hr. sz. 200 □-ól gyümölcsös kert 1 része 8 frt, hr. sz. nélküli 40 □-ól gyümölcsös kert egynegyed része 17 forint ezennel megállapított kikiáltási ár mellett külön-külön el fog árvereztetni ekkorán magasabb ígért biányában a kikiáltási áron alol is el fognak adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovadékképesnek nyilvánított értékpapirokban bánatpénzül letenni.

A kir. bíróság mint tkönyvi hatóság Perlaszon, 1886. febr. 19.

kütiizetik

1. Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, a melyen alul is az árverésre kituzott birtokok eladatni fognak.

2. Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át, vagyis 70 frt, 14 frt és 56 frtot az árverés megkezdése előtt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett arfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak az 1881. LX. t. cz. 170. §-értelmében a bánatpénznek előleges ethelyezéséről kiállított szabályszerű elismervény-átszolgáltatni.

Miről érdekeltek értesitetnek.

Kir. bíróság mint tkvi hatóság Módoson, 1886. márcz. 20.

Ti

Egész év

Pletzt F

utóbbi
minden
iktatási díj
10 óráig be

A kü

A

séri azo
mények
mivélés
miniszt
ország
javitan
datos c
annak
figyelm
a mely
alatt ei

Hi

lehet a
mérnök
kezde

ren, sz

tért en
talajjav
dezésne
vatva j

hogy e
csak al
lett lan

a hivat
minden
volt ve

nyeket
rövid i
gyen n

a közvi
s ezzel
ményne
minden

Mi
vivnia.
erőben

zönség
a mely
oly tör

a kultu
a szem
daczára

rohamo
megfele

A fog

Csu

volt. —
háza, no
házban f

a fiatal
rancsajt

És
midőn fejecké
hajfureit rezyé
fogsorait látni

Ki csudáit
nek sokaságát

Ezek közt
körülméddot: k

Valner Ká
gazdag vala, tán
is. Természetes

ki vönök. —
ugyan oly fiatal

szükséges apró
mégis utóbbit r

Mi azonban
nagy horderejt

Edo bár t
Károly atyusnak
szerint ennek t

Edo vigas
neki a leány sz
áthallen akada
forint nagyobb
szerelménél. Eg
szerelmek sz
vigasztalák egy